



**BOSCH**



**Register** your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
**[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**

# Pyykinpesukone

**WAXH2KOLSN**

**[fi]** Käyttöohje ja asennusohjeet

# Sisällysluettelo

|   |           |   |           |
|---|-----------|---|-----------|
| <b>1 Turvallisuus.....</b>                            | <b>4</b>  | <b>10 Ennen ensimmäistä käyttöä ....</b>                                  | <b>36</b> |
| 1.1 Yleisiä ohjeita .....                             | 4         | 10.1 Tyhjän pesukerran<br>käynnistäminen.....                             | 36        |
| 1.2 Määräyksenmukainen käyttö.....                    | 4         | <b>11 Pyykki .....</b>  | <b>37</b> |
| 1.3 Käyttäjien rajoitukset .....                      | 4         | 11.1 Pyykin esivalmistelu .....   | 37        |
| 1.4 Turvallinen asennus.....                          | 5         | 11.2 Pyykin lajittelu .....   | 38        |
| 1.5 Turvallinen käyttö.....                           | 7         | 11.3 Likaisuusasteet.....   | 38        |
| 1.6 Turvallinen puhdistus ja<br>huolto.....           | 9         | 11.4 Hoito-ohjeiden symbolit.....   | 38        |
| <b>2 Esinevahinkojen välttäminen ....</b>             | <b>10</b> | <b>12 Pesuaine ja hoitoaine .....</b>                                     | <b>39</b> |
| <b>3 Ympäristönsuojelu ja säästö.....</b>             | <b>11</b> | 12.1 Pesuainesuositus .....   | 39        |
| 3.1 Pakkausmateriaalin<br>hävittäminen .....          | 11        | 12.2 Pesuaineen annostelu.....  | 40        |
| 3.2 Energian ja resurssien<br>säästö .....            | 11        | <b>13 Käytön perusteet.....</b>   | <b>41</b> |
| 3.3 Energiansäästötila .....                          | 12        | 13.1 Laitteen kytkeminen päälle.....                                      | 41        |
| <b>4 Asennus ja liitäntä .....</b>                    | <b>12</b> | 13.2 Ohjelman asettaminen .....   | 41        |
| 4.1 Laitteen purkaminen<br>pakkauksesta .....         | 12        | 13.3 Ohjelma-asetusten<br>muuttaminen.....                                | 41        |
| 4.2 Toimituksen sisältö.....                          | 13        | 13.4 Pyykin asettaminen<br>koneeseen.....                                 | 41        |
| 4.3 Sijoituspaikalle asetettavat<br>vaatimukset ..... | 13        | 13.5 Pesuaineen ja hoitoaineen<br>jakaminen .....                         | 42        |
| 4.4 Kuljetustukien poistaminen .....                  | 14        | 13.6 Pesuohjelman<br>käynnistäminen.....                                  | 42        |
| 4.5 Kuljetustukilistojen<br>poistaminen .....         | 15        | 13.7 Pyykin liottaminen.....  | 42        |
| 4.6 Laitteen liittäminen.....                         | 16        | 13.8 Pyykin lisääminen.....   | 42        |
| 4.7 Laitteen suoristaminen .....                      | 17        | 13.9 Ohjelman keskeyttäminen .....  | 42        |
| 4.8 Laitteen liittäminen<br>sähköverkkoon .....       | 18        | 13.10 Ohjelman jatkaminen, kun<br>pyykki on jäänyt veteen.....            | 43        |
| <b>5 Tutustuminen .....</b>                           | <b>19</b> | 13.11 Pyykin poistaminen<br>koneesta.....                                 | 43        |
| 5.1 Laite .....                                       | 19        | 13.12 Laitteen kytkeminen pois<br>päältä.....                             | 43        |
| 5.2 Pesuainekotelo .....                              | 20        | <b>14 Lapsilukko .....</b>  | <b>43</b> |
| 5.3 Valitsimet .....                                  | 20        | 14.1 Lapsilukon aktivointi .....  | 43        |
| <b>6 Näyttö.....</b>                                  | <b>21</b> | 14.2 Lapsilukon deaktivointi.....   | 44        |
| <b>7 Valitsimet.....</b>                              | <b>24</b> | <b>15 Älykäs annostelujärjestelmä<br/>Intelligent Dosing System .....</b> | <b>44</b> |
| <b>8 Ohjelmat .....</b>                               | <b>27</b> | 15.1 Annostelusäiliöiden<br>täyttäminen .....                             | 44        |
| <b>9 Varusteet .....</b>                              | <b>36</b> |   |           |

|           |   |           |
|-----------|---|-----------|
| 15.2      | Annostelusäiliön sisältö.....   | 44        |
| 15.3      | Perusannostelumäärä .....   | 45        |
| <b>16</b> | <b>Home Connect .....</b>   | <b>45</b> |
| 16.1      | Laitteen yhdistäminen<br>WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi)<br>WPS-toiminnon avulla..... | 46        |
| 16.2      | Laitteen yhdistäminen<br>WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi)<br>ilman WPS-toimintoa ..... | 46        |
| 16.3      | Laitteen yhdistäminen<br>Home Connect -<br>sovellukseen.....                    | 47        |
| 16.4      | Laitteen yhdistäminen<br>energiahallintaan .....                                | 47        |
| 16.5      | Wi-Fi:n aktivointi laitteessa .....   | 48        |
| 16.6      | Wi-Fi:n deaktivointi<br>laitteessa .....  | 48        |
| 16.7      | Ohjelmapäivitys .....   | 49        |
| 16.8      | Laitteen verkkoasetusten<br>nollaaminen .....                                   | 49        |
| 16.9      | Etädiagnosi.....  | 49        |
| 16.10     | Tietosuoja .....  | 49        |
| <b>17</b> | <b>Perusasetukset .....</b>   | <b>50</b> |
| 17.1      | Yhteenveto<br>perusasetuksista .....  | 50        |
| 17.2      | Perusasetusten<br>muuttaminen.....  | 51        |
| <b>18</b> | <b>Puhdistus ja hoito .....</b>   | <b>51</b> |
| 18.1      | Laitteen hoitoa koskevia<br>ohjeita.....  | 51        |
| 18.2      | Rummun puhdistus .....  | 51        |
| 18.3      | Pesuainekotelon puhdistus ....  | 51        |
| 18.4      | Kalkinpoisto.....   | 53        |
| 18.5      | Poistopumpun puhdistus.....   | 53        |
| 18.6      | Tuloaukon puhdistus<br>kumisuojuksessa.....                                     | 56        |
| 18.7      | Hajulukossa olevan<br>poistovesiletkun puhdistus.....                           | 56        |
| 18.8      | Tulovesisihdin puhdistus .....  | 57        |
| <b>19</b> | <b>Toimintahäiriöiden<br/>korjaaminen.....</b>                                  | <b>59</b> |
| <b>20</b> | <b>Kuljetus, säilytys ja<br/>hävittäminen.....</b>                              | <b>70</b> |
| 20.1      | Laitteen irrottaminen.....  | 70        |
| 20.2      | Kuljetustukien asentaminen ...  | 70        |
| 20.3      | Laitteen ottaminen<br>uudelleen käyttöön .....                                  | 71        |
| 20.4      | Käytöstä poistetun laitteen<br>hävittäminen .....                               | 71        |
| <b>21</b> | <b>Huoltopalvelu .....</b>  | <b>72</b> |
| 21.1      | Mallinumero (E-nro) ja<br>valmistusnumero (FD).....                             | 72        |
| 21.2      | AQUA-STOP-takuu.....  | 72        |
| <b>22</b> | <b>Kulutustiedot.....</b>   | <b>73</b> |
| <b>23</b> | <b>Tekniset tiedot.....</b>   | <b>74</b> |
| <b>24</b> | <b>Vaatimustenmukaisuusvaku<br/>utus .....</b>                                  | <b>74</b> |



# 1 Turvallisuus

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita.

## 1.1 Yleisiä ohjeita



- Lue tämä ohje huolellisesti.
- Säilytä ohjeet ja tuotetiedot myöhempiä käyttötarvetta tai mahdollista uutta omistajaa varten.
- Jos laitteessa on kuljetusvaurioita, älä kytke laitetta käyttöön.

## 1.2 Määräyksenmukainen käyttö

Käytä laitetta vain:

- konepesun kestävien tekstiilien ja käsin pestäviksi tarkoitetun villan pesemiseen hoito-ohjeiden mukaisesti.
- vesijohtovedellä ja yleisesti myynnissä olevilla, pesukoneisiin soveltuvilla pesu- ja hoitoaineilla.
- yksityisissä kotitalouksissa ja kodinomaisen ympäristön suljetuissa tiloissa.
- enintään 4000 m korkeudella merenpinnasta.

## 1.3 Käyttäjien rajoitukset

Kahdeksanvuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja sellaiset henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena tai kun heille on neuvottu, miten laitetta käytetään turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteesta aiheutuvat vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai tehdä sille mitään käyttäjälle kuuluvia huoltotöitä ilman valvontaa.


Pidä alle 3-vuotiaat lapset ja kotieläimet poissa laitteen lähetytyiltä.

## 1.4 Turvallinen asennus

Noudata turvallisuusohjeita, kun asennat laitteen.

### **⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!**

Epäasianmukaiset asennukset ovat vaarallisia.

- ▶ Liitä laite ainoastaan tyyppikilvessä olevien tietojen mukaiseen sähköverkkoon.
- ▶ Liitä laite vain määräysten mukaisesti asennetun, maadoitetun pistorasian kautta vaihtovirtaverkkoon.
- ▶ Talon suojamaadoitusjärjestelmän täytyy olla asennettu määräysten mukaisesti. Asennuksen johdon poikkileikkauksen pitää olla riittävän suuri.
- ▶ Käytä vikavirtasuojakytkintä käytettäessä vain tyyppiä, jossa on merkintä .
- ▶ Älä syötä laitteeseen virtaa ulkoisella kytkentälaitteella, esimerkiksi kellokytkimellä tai kauko-ohjaimella.
- ▶ Kun laite on asennettu, verkkojohdon pistokkeeseen pitää päästä vapaasti käsiksi, tai jos sitä ei ole mahdollista pitää ulottuvilla, kiinteään sähköliitäntään on asennettava asennusmääräysten mukainen kaikki navat erottava katkaisin.
- ▶ Laitetta asentaessasi varmista, että verkkojohto ei jää puristuksiin eikä vahingoitu.

Verkkojohdon viallinen eristys on vaarallinen.

- ▶ Varmista, että verkkojohto ei koske laitteen kuumiin osiin tai lämmönlähteisiin.
- ▶ Varmista, että verkkojohto ei koske teräviin reunoihin.
- ▶ Verkkojohtoa ei saa taittaa, jättää puristuksiin eikä muuttaa.

### **⚠ VAROITUS – Tulipalovaara!**

Jatkojohdon käyttö hyväksymättömän adapterin kanssa on vaarallista.

- ▶ Älä käytä jatkojohtoja tai haaroitusrasioita.
- ▶ Jos verkkojohto on liian lyhyt, ota yhteys huoltopalveluun.
- ▶ Käytä vain valmistajan hyväksymiä adaptereita.

### **⚠ VAROITUS – Loukkaantumisvaara!**

Laitteen suuri paino voi aiheuttaa tapaturmia laitetta nostettaessa.

► Älä nosta laitetta yksin.

Jos tämä laite asennetaan epäasianmukaisesti pesutorniin, laite voi päästä putoamaan.

► Liitä kuivausrumpu vain kuivausrummun valmistajan liitossarjalla pyykinpesukoneen päälle. . Muunlaisen asennusmenetelmän käyttäminen on kielletty.

► Älä asenna laitetta pesutorniin, jos kuivausrummun valmistajalla ei ole tarjolla tarkoitukseen sopivaa liitántäsarjaa.

► Älä asenna eri valmistajien syvyydeltään ja leveydeltään erilaisia laitteita pesutorniksi.

► Älä asenna pesutornia jalustalle; laitteet voivat päästä kaatumaan.

### **⚠ VAROITUS – Tukehtumisvaara!**

Lapset saattavat leikkiessään esim. vetää pakkausmateriaaleja päähänsä tai kääriytyä niihin ja tukehtua.

► Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta.

► Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.

### **⚠ HUOMAA – Loukkaantumisvaara!**

Laitte voi tärähtää tai liikkua käytön aikana.

► Sijoita laite puhtaalle, tasaiselle ja vakaalle alustalle.

► Suorista laite laitejalkojen ja vesivaa'an avulla.

Epäasianmukaisesti asennetut letkut ja verkkojohdot aiheuttavat kompastumisvaaran.

► Asenna letkut ja verkkojohdot siten, että niihin ei voi kompastua.

Jos laitetta siirretään sen ulkonevista rakennesista, kuten esimerkiksi laitteen luukusta, osat voivat murtua.

► Älä siirrä laitetta sen ulkonevista rakennesista.

### **⚠ HUOMAA – Leikkautumisvaara!**

Laitteen teräviin kulmiin koskeminen voi aiheuttaa viiltohaavoja.

► Älä koske laitteen teräviin kulmiin.

► Käytä suojakäsineitä laitetta asennettaessa ja kuljetettaessa.

## 1.5 Turvallinen käyttö

### **⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!**

Viallinen laite tai verkkojohto on vaarallinen.

- ▶ Älä käytä viallista laitetta.
- ▶ Älä vedä verkkojohdosta, kun irrotat laitteen sähköverkosta. Vedä aina verkkojohdon pistokkeesta.
- ▶ Jos laite tai verkkojohto on rikki, irrota heti verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä ja sulje vesihana.
- ▶ Soita huoltopalveluun. → *Sivu 72*

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▶ Käytä laitetta vain suljetuissa tiloissa.
- ▶ Älä altista laitetta voimakkaalle kuumuudelle tai kosteudelle.
- ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria, letkuja tai suihkua.

### **⚠ VAROITUS – Terveysriski!**

Lapset voivat leikkiessään lukita itsensä vahingossa laitteeseen ja joutua hengenvaaraan.

- ▶ Älä sijoita laitetta sellaisen oven taakse, joka vaikeuttaisi laitteen oven avaamista tai estäisi sen avaamisen.
- ▶ Vedä käytöstä poistettujen laitteiden verkkojohdon pistoke irti, katkaise verkkojohto ja riko laitteen ovesa oleva lukko siten, että laitteen luukkua ei saa enää suljettua.

### **⚠ VAROITUS – Tukehtumisvaara!**

Lapset voivat vetää henkeen tai niellä pieniä osia ja tukehtua niihin.

- ▶ Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Älä anna lasten leikkiä pienillä osilla.

### **⚠ VAROITUS – Myrkytysvaara!**

Pesu- ja hoitoaineiden nauttiminen saattaa aiheuttaa myrkytyksiä.

- ▶ Jos nielet vahingossa ainetta, käänny lääkärin puoleen.
- ▶ Säilytä pesu- ja hoitoaineet poissa lasten ulottuvilta.

### **⚠ VAROITUS – Räjähdyksvaara!**

Jos pyykkiä on esikäsitelty liuotainepitoisilla puhdistusaineilla, pyykki voi aiheuttaa laitteessa räjähdyksen.

- ▶ Huuhtele tällainen esikäsitelty pyykki ennen pesua huolellisesti vedellä.

### **⚠ HUOMAA – Loukkaantumisvaara!**

Jos laitteen päälle nouseaan tai kiivetään, kansi voi murtua.

- ▶ Älä nouse tai kiipeä laitteen päälle.

Jos istuudut avoimen luukun päälle tai nojaat siihen, laite voi kaatua.

- ▶ Älä istuudu laitteen luukun päälle tai nojaa siihen.

- ▶ Älä aseta mitään esineitä laitteen luukun päälle.

Jos kosketat pyörivää rumpua, saatat loukata kätesi.

- ▶ Odota, että rumpu on kokonaan pysähtynyt ennen kuin kosketat rumpua.

### **⚠ HUOMAA – Palovammavaara!**

Laitteen luukun lasi kuumenee, kun pesulämpötila on korkea.

- ▶ Älä kosketa laitteen kuumaa luukua.

- ▶ Pidä lapset poissa laitteen kuuman luukun läheltä.

### **⚠ HUOMAA – Palamisvaara!**

Kun pesulämpötila on korkea, pesuvesi on kuumaa.

- ▶ Älä kosketa kuumaa pesuvettä.

### **⚠ HUOMAA – Kemiallisten palovammojen vaara!**

Kun avaat pesuainekotelon, laitteesta voi roiskua pesuainetta ja hoitoainetta. Aineiden pääseminen kosketuksiin silmien tai ihon kanssa voi aiheuttaa ärsytystä.

- ▶ Jos pesu- tai hoitoainetta pääsee silmiin tai iholle, huuhtele silmät ja iho huolellisesti puhtaalla vedellä.

- ▶ Jos nielet vahingossa ainetta, käänny lääkärin puoleen.

- ▶ Säilytä pesu- ja hoitoaineet poissa lasten ulottuvilta.



## 1.6 Turvallinen puhdistus ja huolto

Noudata turvallisuusohjeita, kun puhdistat ja huollat laitetta.

### **⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!**

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja, sen huoltopalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria, letkuja tai suihkua.

### **⚠ VAROITUS – Loukkaantumisvaara!**

Muiden kuin alkuperäisten varaosien ja alkuperäisten varusteiden käyttö on vaarallista.

- ▶ Käytä vain valmistajan alkuperäisiä varaosia ja alkuperäisiä varusteita.

### **⚠ VAROITUS – Myrkytysvaara!**

Liuotinpitoisia puhdistusaineita käytettäessä saattaa muodostua myrkyllisiä höyryjä.

- ▶ Älä käytä liuotinpitoisia puhdistusaineita.

## 2 Esinevahinkojen välttäminen

Noudata näitä neuvoja, jotta vältät aineelliset vahingot ja laitevauriot.

### HUOMIO!

Huuhteluaineiden, pesuaineiden, hoitoaineiden ja puhdistusaineiden virheellinen annostelu voi haitata laitteen toimintaa.

- ▶ Noudata valmistajien annostelu-suosituksia.

Suurimman sallitun täyttömäärän ylittäminen haittaa laitteen toimintaa.

- ▶ Ota kunkin ohjelman suurin sallittu täyttömäärä huomioon äläkä ylitä määrää.

→ "Ohjelmat", Sivu 27

Laitteessa on kuljetusta varten kuljetustuot. Poistamattomat kuljetustuot voivat aiheuttaa esinevahinkoja ja laitevaurioita.

- ▶ Poista ennen laitteen käyttöönottoa kaikki kuljetustuot ja ota ne talteen.
- ▶ Asenna kaikki kuljetustuot kunnolla paikoilleen aina ennen kuin kuljetat laitetta, jotta vältät kuljetusvauriot.

Tulovesiletkun epäasianmukainen liitäntä voi johtaa aineellisiin vahinkoihin.

- ▶ Kiristä tulovesiliitännän ruuvit käsikireydelle.
- ▶ Liitä tulovesiletku vesihanaan mieluiten suoraan, ilman lisäliitäntäelementtejä kuten adapteria, jatkoletkua, venttiiliä tai vastaavaa.
- ▶ Varmista, että tulovesiletkun venttiilikotelo on asennettu siten, että se ei kosketa ympäristöä eikä siihen kohdistu mitään ulkoisia voimia.
- ▶ Varmista, että vesihanan sisähalkaisija on vähintään 17 mm.
- ▶ Varmista, että vesihanaan johtavan liittimen kierteen pituus on vähintään 10 mm.

Veden liian alhainen tai korkea paine voi heikentää laitteen toimintaa.

- ▶ Varmista, että vedenpaine vesijärjestelmässä on vähintään 100 kPa (1 bar) ja enintään 1000 kPa (10 bar).
- ▶ Jos vedenpaine ylittää annetun maksimiarvon, vesijohtoliitännän ja laitteen letkusarjan väliin on asennettava paineenalennusventtiili.
- ▶ Älä liitä laitetta paineettoman vedenlämmittimen sekoittimeen. Muutetut tai vaurioituneet vesiletkut voivat aiheuttaa esine- ja laitevaurioita.

- ▶ Vesiletkuja ei saa taittaa, jättää puristuksiin, muuttaa eikä katkaista.

- ▶ Käytä vain laitteen mukana toimitettuja vesiletkuja tai valmistajan alkuperäisiä vaihtoletkuja.

- ▶ Käytettyjä vesiletkuja ei saa käyttää uudelleen.

Laitteen käyttäminen likaisella tai liian kuumalla vedellä voi johtaa aineellisiin vahinkoihin.

- ▶ Käytä laitetta vain kylmän vesijohtoveden kanssa. Soveltumattomat puhdistusaineet voivat vahingoittaa laitteen pintoja.
- ▶ Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
- ▶ Älä käytä vahvasti alkoholipitoisia puhdistusaineita.
- ▶ Älä käytä kovia hankaustyynyjä tai puhdistussieniä.
- ▶ Puhdista laite vain vedellä ja pehmeällä, kostealla liinalla.
- ▶ Poista laitteen kanssa kosketuksiin joutuneet pesuainejäämät, suihkejäämät ja muu lika heti.

## 3 Ympäristönsuojelu ja säästö

### 3.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen

Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä ja kierrätyskelpoisia.

- ▶ Hävitä yksittäiset osat lajiteltuina.

### 3.2 Energian ja resurssien säästö

Laitteesi kuluttaa vähemmän sähköä ja vettä, kun noudatat näitä ohjeita.

Käytä hyväksesi ohjelmia, joissa lämpötila on matalampi ja pesuajat pidempiä, sekä rummun suurinta sallittua täyttömäärää → *Sivu 27*.

- ✓ Energian- ja vedenkulutus on tällöin tehokkainta.

Käytä säästeliästä ohjelma-asetusta.

- ✓ Kun teet ohjelma-asetukset, näet näytössä odotettavissa olevan kulutuksen.

Valitse pyykin likaisuusasteen mukainen pesuaineen annostelu → *Sivu 40*.

- ✓ Kevyesti tai normaalisti likaantuneelle pyykille riittää pienempi pesuainemäärä. Noudata pesuainevalmistajan annostelusuositusta.

Laske pesulämpötilaa, kun pyykki on kevyesti tai normaalisti likaantunut.

- ✓ Laitte kuluttaa matalammissa lämpötiloissa vähemmän energiaa. Kevyesti tai normaalisti likaantuneelle pyykille riittää myös matalampi lämpötila kuin hoito-ohjeessa mainitaan.

Aseta suurin sallittu linkousnopeus, kun haluat kuivata pyykin pesun jälkeen kuivausrummussa.

- ✓ Kuivempi pyykki lyhentää kuivausohjelman kestoa ja pienentää energiankulutusta. Kun linkousnopeus on suurempi, pyykin jäännöskosteus vähenee ja linkousäänen voimakkuus kasvaa.

Pese pyykki ilman esipesua.

- ✓ Esipesun lisääminen pesuohjelmaan pidentää ohjelman kestoa ja lisää energian- ja vedenkulutusta.


Laitteessa on määrääautomatiikka.

- ✓ Määrääautomatiikka sovittaa vedenkulutuksen ja ohjelman keston optimaaliseksi tekstiilien laadun ja rummun täyttömäärän mukaan.

Laitteessa on Aquasensor-tunnistin.

- ✓ Aquasensor tarkkailee huuhtelun aikana huuhteluveden sameutta ja sovittaa huuhtelukertojen keston ja lukumäärän sopivaksi.

### 3.3 Energiansäästötila

Jos laite on pidemmän aikaa käyttämättä, laite kytkeytyy automaattisesti energiansäästötilaan. Kaikki näytöt sammuvat ja  vilkkuu.

Energiansäästötila päättyy, kun käytät taas laitetta, esimerkiksi avaat tai suljet luukun.

Jos laite on energiansäästötilassa pidemmän aikaa käyttämättä, laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

**Huomautus:** Laite ei kytkeydy automaattisesti pois päältä, kun Wi-Fi on aktivoitu.

---

## 4 Asennus ja liitäntä

### 4.1 Laitteen purkamisen pakkauksesta

**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

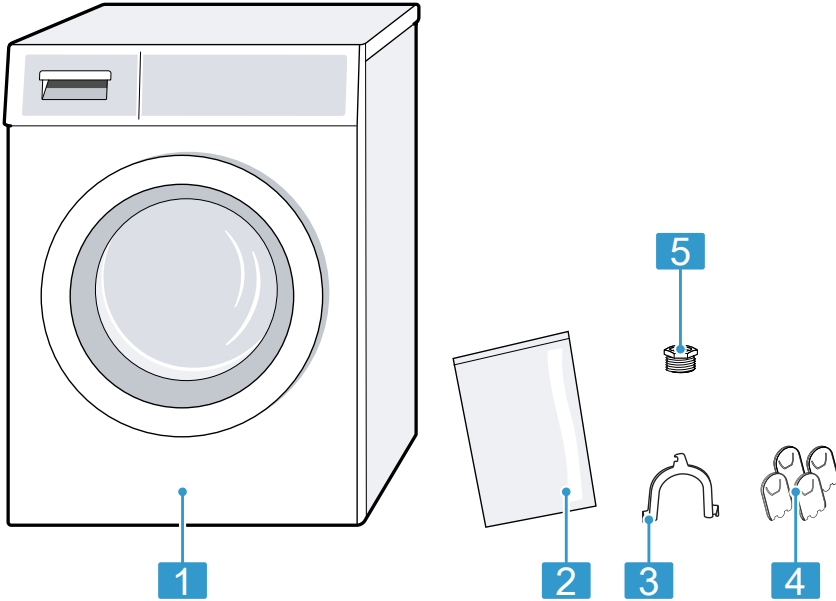
### HUOMIO!

Rumpuun jääneet esineet, joita ei ole tarkoitettu käytettäväksi laitteessa, voivat aiheuttaa esine- ja laitevaurioita.

- ▶ Poista nämä esineet ja kaikki mukana toimitetut varusteet rummusta ennen kuin käytät laitetta.
- 1. Poista kaikki pakkausmateriaali ja suojakalvot laitteesta.  
Hävitä pakkausmateriaali ympäristöystävällisesti noudattamalla kohdassa → *"Pakkausmateriaalin hävittäminen"*, *Sivu 11* olevia ohjeita.
- 2. Tarkasta, onko laitteessa näkyviä vaurioita.
- 3. Avaa luukku.  
→ *"Käytön perusteet"*, *Sivu 41*
- 4. Poista varusteet rummusta.
- 5. Sulje luukku.

## 4.2 Toimituksen sisältö

Kun olet poistanut kaikki osat pakkauksesta, tarkista ettei niissä ole kuljetusvaurioita ja että kaikki osat ovat mukana.



- |   |  |
|---|--|
| 1 | Pyykinpesukone                         |
| 2 | Mukana toimitetut asiakirjat           |
| 3 | Kaari poistovesiletkun kiinnittämiseen |
| 4 | Suojatulpat                            |
| 5 | Liitäntäadapteri                       |

## 4.3 Sijoituspaikalle asetettavat vaatimukset

**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

### **⚠ VAROITUS** **Sähköiskun vaara!**

Laitteessa on jännitettä johtavia osia. Jännitettä johtavien osien koskettaminen on vaarallista.

- ▶ Älä käytä laitetta ilman kansilevyä.

## **VAROITUS**

### **Loukkaantumisvaara!**

Jos laitetta käytetään jalustalla, laite voi kaatua.

- Kiinnitä laitteen jalat ehdottomasti valmistajan toimittaman kiinnityssarjan → *Sivu 36* avulla ennen kuin käytät laitetta jalustalla.

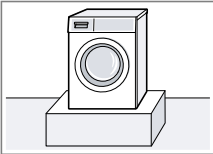
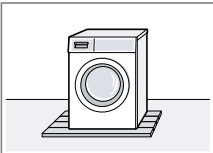
## **HUOMIO!**

Jos laite sijoitetaan ulos tai tilaan, jossa on jäätymisvaara, jäänytyn jäännösvesi voi vaurioittaa laitetta ja jäätyneet letkut voivat repeytyä tai haljeta.

- Älä sijoita laitetta ulos tai tiloihin, joissa vesi voi jäätymään, äläkä käytä laitetta tällaisissa tiloissa.

Laitteen toiminta on testattu tehtaalla ennen sen toimittamista, ja laitteessa voi olla jäännösvesi. Tämä jäännösvesi voi valua ulos, jos laitetta kallistetaan yli 40°.

- Kallista laitetta varovasti.

| <b>Sijoituspaikka</b>  | <b>Vaativuudet</b>  |
|--|---|
| Jalustalla<br>        | Kiinnitä laite kiinnityssarjan → <i>Sivu 36</i> avulla.   |
| Puupalkkikatolla<br> | Sijoita laite vedenpitävälle puulevylle, joka on kiinnitetty lattiaan tukevasti ruuveilla. Puulevyn vahvuuden pitää olla vähintään 30 mm. |

| <b>Sijoituspaikka</b>  | <b>Vaativuudet</b>  |
|--|---|
| Keittiökaluasteiden välissä<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Asennustilan leveyden pitää olla 60 cm.</li> <li>■ Aseta laite vain yhtenäisen, viereisten kaappien kanssa kiinteästi liitetyn työtason alle.</li> </ul> |
| Seinän vieressä<br>             | Älä asenna letkuja puristuksiin seinän ja laitteen väliin.  |

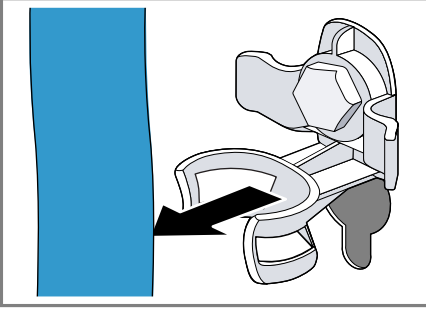
## **4.4 Kuljetustukien poistaminen**

Laitteen takasivulla on kuljetusta varten kuljetustuet.

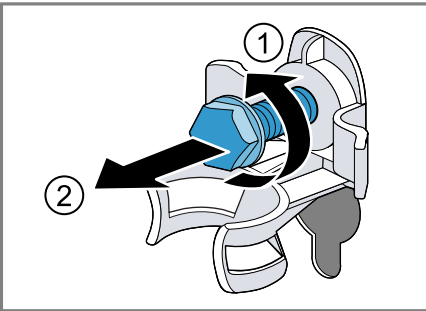
### **Huomautukset**

- Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.
- Säilytä kuljetustuet, ruuvit ja holkit myöhempää kuljetusta → *Sivu 70* varten.

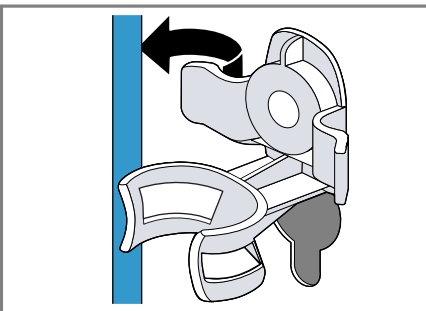
1. Vedä letkut pois pidikkeistä.



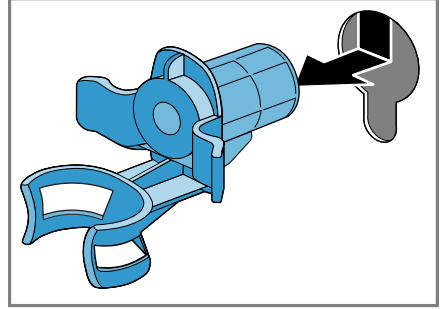
2. Löystytä ① ja poista ② 4 kuljetustuen kaikki ruuvit ruuviavaimella, avainkoko 13.



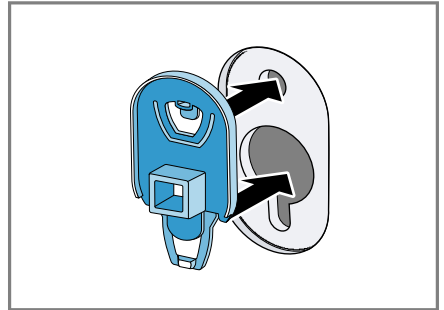
3. Vedä verkkoliitäntäjohto pois pidikkeestä.



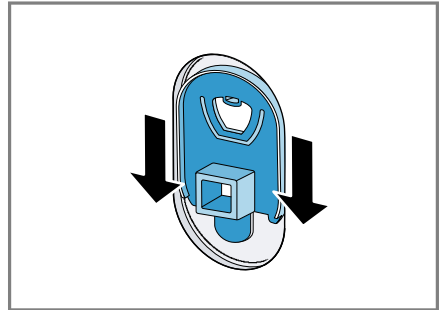
4. Poista 4 holkkia.



5. Aseta 4 suojatulppaa paikoilleen.



6. Paina 4 suojatulppaa alas.

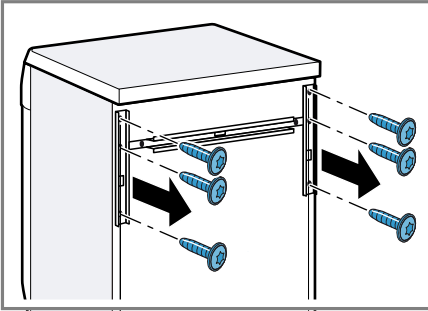


## 4.5 Kuljetustukilistojen poistaminen

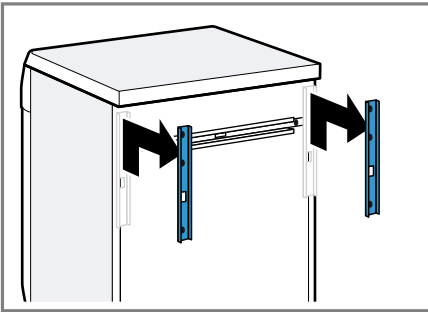
**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

## fi Asennus ja liittäminen

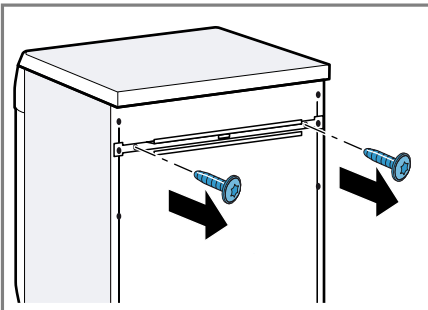
1. Löystytä ja poista pystysuorien kuljetustukilistojen ruuvit ruuviavaimella T20.



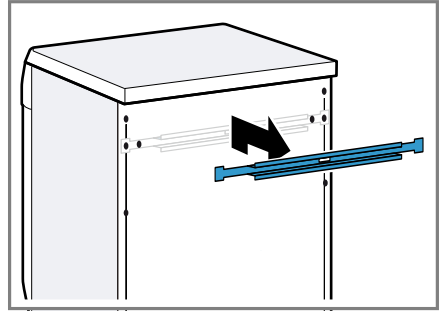
2. Poista kuljetustukilistat.



3. Löystytä ja poista vaakasuoran kuljetustukilistan ruuvit ruuviavaimella T20.



4. Poista kuljetustukilista.



## 4.6 Laitteen liittäminen

### Tulovesiletkun liittäminen

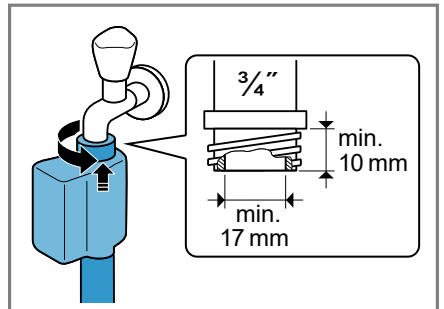
**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

### **VAROITUS** Sähköiskun vaara!

Laitteessa on jännitettä johtavia osia. Jännitettä johtavien osien koskettaminen on vaarallista.

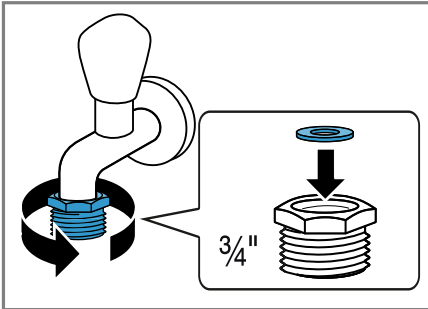
- Älä upota sähkötoimista Aquastop-venttiiliä veteen.

1. Liitä tulovesiletku vesihanaan (26,4 mm = 3/4").





2. Jos käytössä on vesihana 21 mm = 1/2", asenna ensin adapteri ja tiivistelevy.



3. Avaa vesihana varovasti ja tarkista, ovatko liitäntäkohdat tiiviit.

### Poistovesiliitännän liitäntätyytit

Seuraavassa saat ohjeet laitteen liittämisestä poistovesijärjestelmään.

**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

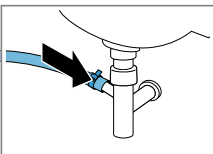
### HUOMIO!

Kun laitteesta poistetaan vesi pumppaamalla, poistovesiletku on paineen alainen, ja letku voi irrota asennetusta liitäntäkohdasta.

- Varmista, että poistovesiletku ei pääse irtomaan tahattomasti.

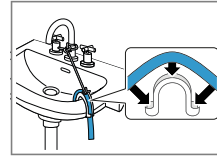
**Huomautus:** Ota huomioon poistoveden pumppauskorkeudet. Suurin sallittu poistoveden pumppauskorkeus on 100 cm.

Vedenpoisto hajulukkaan



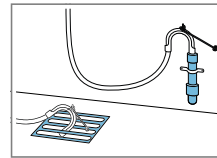
Varmista liitäntäkohdan pitävyyttä letkunkiristimellä (24 - 40 mm).

Vedenpoisto pesualtaaseen



Kiinnitä ja lukitse poistovesiletku kaarevalla letkun pidikkeellä .

Vedenpoisto muoviputkeen, jossa on kumimuhvi, tai viemäriin.



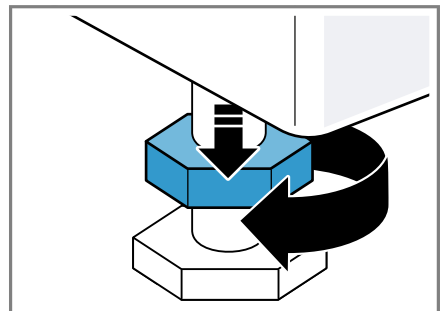
Kiinnitä ja lukitse poistovesiletku kaarevalla letkun pidikkeellä .

## 4.7 Laitteen suoristaminen

Suorista laite oikein, jotta vähennät häiriöääniä ja värinöitä ja vältät laitteen liikkumisen.

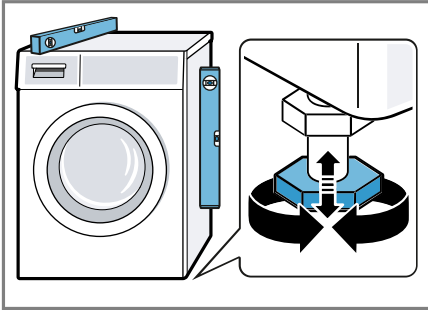
**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Avaa vastamutterit kiertämällä ruuviavainta, avainkoko 17, myötäpäivään.



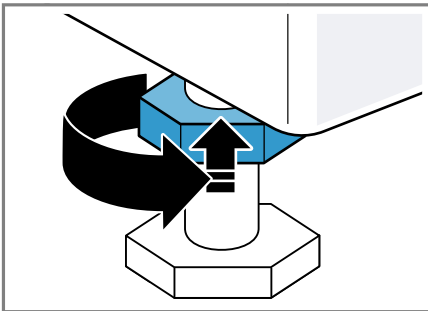
## fi Asennus ja liitäntä

2. Suorista laite kiertämällä laitejalkoja. Tarkasta laitteen sijoitus vesivaa'alla.



Laitteen on oltava tukevasti lattialla kaikkien jalkojen varassa.

3. Kierrä vastamutterit ruuviavaimella, avainkoko 17, käsikireyteen laitteen runkoa vasten.



Pidä samalla kiinni laitteen jalasta, jotta korkeus ei muutu.

## 4.8 Laitteen liittäminen sähköverkkoon

**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Liitä verkkojohdon verkkopistoke laitteen läheisyydessä olevaan pistorasiaan.

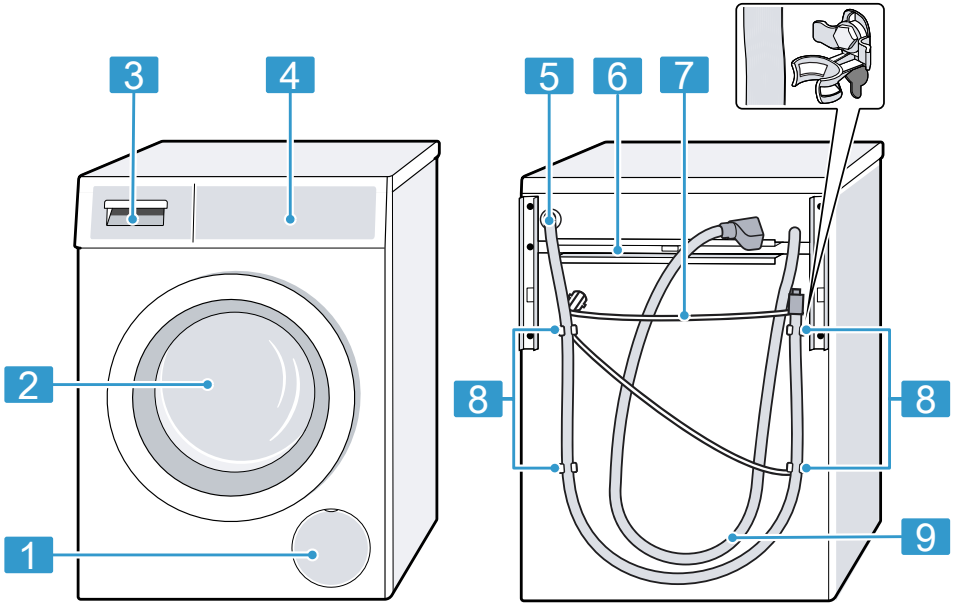
Laitteen liitântätiedot löydät teknisistä tiedoista → *Sivu 74*.

2. Tarkista verkkopistokkeen kiinnitys.

## 5 Tutustuminen

### 5.1 Laite

Tästä löydät yleiskuvan laitteen osista.



Laitteen tyypistä riippuen voivat tietyt yksityiskohdat kuten väri ja muoto poiketa kuvasta.

**1** Poistopumpun huoltoluukku  
→ *Sivu 53*

**2** Luukku

**3** Pesuainekotelo → *Sivu 20*

**4** Valitsimet → *Sivu 20*

**5** Poistovesiletku → *Sivu 17*

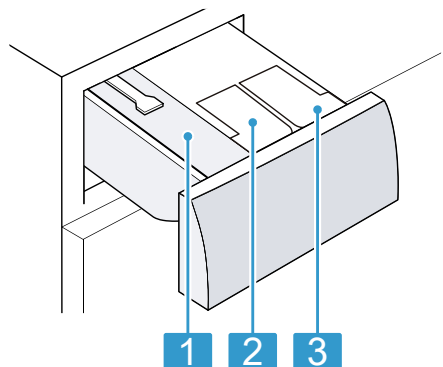
**6** Kuljetustukilistat → *Sivu 15*

**7** Verkkoliitäntäjohto → *Sivu 18*

**8** Kuljetustuet → *Sivu 14*

**9** Tulovesiletku → *Sivu 16*

## 5.2 Pesuainekotelo



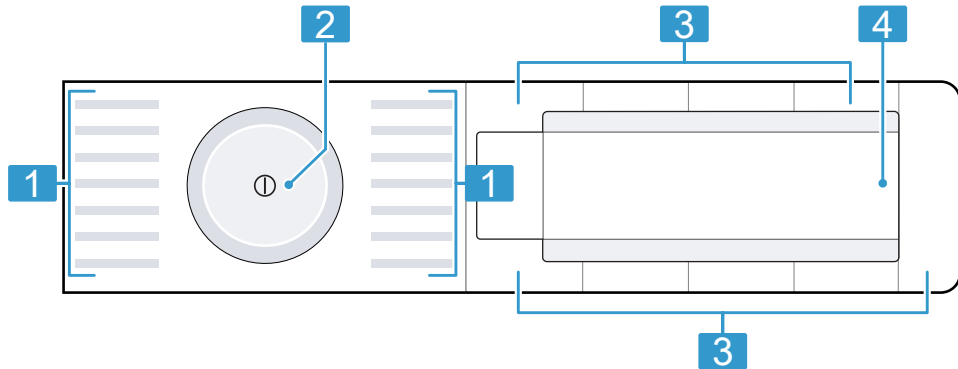
1 Lokero manuaalista varten

2 ☼/ ♂: Annostelusäiliö  
huuhteluaineelle tai  
pesuaineelle

3 ♂: Annostelusäiliö  
pesuaineelle

## 5.3 Valitsimet

Käyttöpaneelin avulla asetetaan laitteen toiminnot ja nähdään tiedot sen käyttötilasta.



1 Ohjelmat → *Sivu 27*

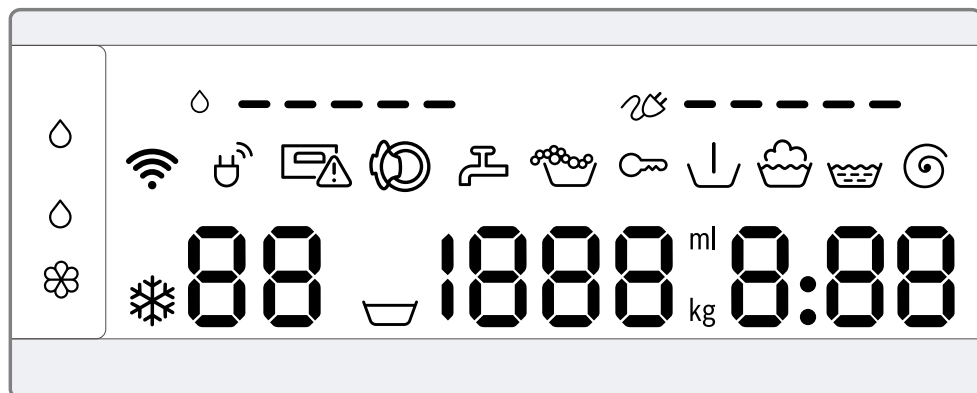
2 Ohjelmavalitsin → *Sivu 41*

3 Valitsimet → *Sivu 24*

4 Näyttö → *Sivu 21*








## 6 Näyttö

Näytössä näet voimassa olevat asetusrivot, valintamahdollisuudet ja ohjetekstit.







| Näyttö             | Nimitys   | Kuvaus   |
|--------------------|---|--|
| 0:40 <sup>1</sup>  | Ohjelman kesto/<br>ohjelman jäljellä<br>oleva kesto | Ohjelman likimääräinen todennäköinen kesto tai ohjelman jäljellä oleva kesto.  |
| 10h <sup>1</sup>   | Ajastusaika   | Ohjelman päätyminen on määritetty ja näytössä näkyvät jäljellä olevat tunnit.<br>→ "Valitsimet", Sivu 24                                       |
| 10 kg <sup>1</sup> | Täyttösuositus                                      | Suurin sallittu täyttömäärä asetetulle ohjelmalle kg.  |
| ☒ - 1600           | Linkousnopeus                                       | Asetettu linkousnopeus r/min.<br>→ "Valitsimet", Sivu 25<br>0 : ilman loppulinkousta, vain veden poisto<br>☒ : jää veteen, ilman veden poistoa |
| * - 90             | Lämpötila   | Asetettu lämpötila °C.<br>→ "Valitsimet", Sivu 25<br>* (kylmä)   |
| ☒                  | Esipesu   | Ohjelman tila  |
| ☒                  | Peseminen   | Ohjelman tila  |
| ☒                  | Huuhtelu  | Ohjelman tila  |
| ☒                  | Linkous   | Ohjelman tila  |

<sup>1</sup> Esimerkki

| Näyttö   | Nimitys  | Kuvaus   |
|--|--|--|
| -P-  | Tauko  | Ohjelman tila  |
| -0-  | Ohjelman päättyminen   | Ohjelman tila  |
|    | Lapsilukko   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ palaa: lapsilukko on aktivoitu.</li> <li>■ vilkkuu: lapsilukko on aktivoitu ja laitetta on käytetty.</li> </ul> <p>→ <i>"Lapsilukon deaktivointi", Sivu 44</i></p>  |
|    | Energiankulutus  | <p>Energiankulutus asetetulle ohjelmalle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ — : pieni energiankulutus</li> <li>■ ———— : suuri energiankulutus</li> </ul>  |
|     | Vedenkulutus   | <p>Vedenkulutus asetetulle ohjelmalle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ — : pieni vedenkulutus</li> <li>■ ———— : suuri vedenkulutus</li> </ul>   |
|    | Wi-Fi  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ palaa: laite on yhdistetty kotiverkkoon.</li> <li>■ vilkkuu: laite yrittää nyt muodostaa yhteyden kotiverkkoon.</li> </ul> <p>→ <i>"Home Connect", Sivu 45</i></p>  |
|     | Energianhallinta   | <p>Laite on yhdistetty Smart Energy -järjestelmään (energianhallinta).</p> <p>→ <i>"Laitteen yhdistäminen energianhallintaan", Sivu 47</i></p>   |
|     | Nestemäisen pyykinpesuaineen annostelusäiliö                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ palaa: nestemäisen pesuaineen älykäs annostelujärjestelmä on aktivoitu.</li> <li>■ vilkkuu: annostelusäiliön minimitäyttöaste on alittunut.</li> </ul> <p>→ <i>"Älykäs annostelujärjestelmä Intelligent Dosing System", Sivu 44</i></p> <p>◊ (nestemäinen pyykinpesuaine)</p>   |
|  | Nestemäisen pyykinpesuaineen tai huuhteluaineen annostelusäiliö. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ palaa: nestemäisen pesuaineen tai huuhteluaineen älykäs annostelujärjestelmä on aktivoitu.</li> <li>■ vilkkuu: annostelusäiliön minimitäyttöaste on alittunut.</li> </ul> <p>→ <i>"Älykäs annostelujärjestelmä Intelligent Dosing System", Sivu 44</i></p> <p>◊ (nestemäinen pyykinpesuaine)<br/>⊗ (huuhteluaine)</p> |
| 50 ml <sup>1</sup>   | Perusannostelumäärä  | <p>Pesuaineen tai huuhteluaineen perusannostelumäärän.</p> <p>→ <i>"Perusannostelumäärä", Sivu 45</i></p>  |

<sup>1</sup> Esimerkki

| <b>Näyttö</b>  | <b>Nimitys</b>   | <b>Kuvaus</b>  |
|--|------------------|--|
|  | Vaahdontunnistus | Laite on tunnistanut liian suuren vaahtomäärän.  |
|  | Luukku           | Täyttöluukun lukitus on vapautunut ja luukku voidaan avata.  |
|  | Vesihana         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ei vedenpainetta.</li> <li>■ Vedenpaine on liian matala.</li> </ul> |
|  | Pesuainekotelo   | Pesuainekotelo ei ole kunnolla paikallaan.   |
| E:35 / -10 <sup>1</sup>  | Vika             | Vikakoodi, vikanäyttö, äänimerkki.   |
| <sup>1</sup> Esimerkki   |                  |  |

## 7 Valitsimet

Ohjelma-asetusten valikoima riippuu asetetusta ohjelmasta. Kunkin ohjelman valintamahdollisuudet löydät yhteenvedosta

→ "Ohjelmat", Sivu 27.











| Valitsin                             | Valinta  | Kuvaus   |
|--------------------------------------|--|--|
| ▷    (Käynnistys/<br>Tauko/Keskeytä) | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ käynnistäminen</li> <li>■ keskeyttäminen</li> <li>■ pysäyttäminen tauon ajaksi</li> </ul>                         | Ohjelman käynnistäminen, keskeyttäminen tai pysäyttäminen tauon ajaksi.  |
| ≡⊙ (SpeedPerfect)                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ aktivointi</li> <li>■ deaktivointi</li> </ul>   | <p>Pesuajan lyhennyksen aktivointi tai deaktivointi.</p> <p><b>Huomautus:</b> Energiankulutus on suurempi.<br/>Tämä ei vaikuta pesutulokseen.</p>  |
| ⊕+ (Intensiivinen plus )             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ aktivointi</li> <li>■ deaktivointi</li> </ul>   | <p>Pesuajan pidennyksen aktivointi tai deaktivointi.<br/>Ohjelma kestää 30 minuuttia tavallista kauemmin.<br/>Sopii erityisen likaiselle pyykille.</p>   |
| T1 i-DOS                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ aktivointi</li> <li>■ deaktivointi</li> <li>■ Perusannostelu määrä</li> </ul>                                     | <p>Painamalla valitsinta lyhyesti, aktivoit tai deaktivoit nestemäisen pesuaineen älykkään annostelujärjestelmän ⊕. Painamalla valitsinta n. 3 sekunnin ajan, voit säätää perusannostelumäärän.<br/>→ "Älykäs annostelujärjestelmä Intelligent Dosing System", Sivu 44</p>   |
| T2 i-DOS                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ aktivointi</li> <li>■ deaktivointi</li> <li>■ Annostelusäiliön sisältö</li> <li>■ Perusannostelu määrä</li> </ul> | <p>Painamalla valitsinta lyhyesti aktivoit tai deaktivoit huuhteluaineen ⊗ tai nestemäisen pesuaineen ⊕ älykkään annostelujärjestelmän.<br/>Painamalla valitsinta n. 3 sekunnin ajan, voit määrittää annostelusäiliön sisällön tai säätää perusannostelumäärän.<br/>→ "Älykäs annostelujärjestelmä Intelligent Dosing System", Sivu 44</p> |
| - ⊕+ (Valmis)                        | 1 - 24 tuntia  | <p>Ohjelman päättymisen määrittäminen. Ohjelman kesto sisältyy jo asetettuun tuntimäärään.<br/>Kun ohjelma käynnistetään, näytössä näkyy ohjelman kesto.</p>   |








| Valitsin                        | Valinta   | Kuvaus  |
|---------------------------------|---|---|
| ⌘<br>(Lämpötilavalinta)         | * - 90 °C   | Lämpötilan °C muuttaminen.  |
| ⊖ (Linkous)                     | ☒ - 1600  | Linkousnopeuden muuttaminen tai ohjelman ☒ (jää veteen) aktivointi. Valinnalla ☒ vettä ei pumpata pesun päätyttyä pois ja linkous deaktivoidaan. Pyykki jää huuhteluveteen.   |
| ① (virtakytkin)                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ kytkeminen päälle</li> <li>■ kytkeminen pois päältä</li> </ul>                           | Kytke laite päälle tai pois päältä.   |
| ⏏ (Etäkäynnistys)               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ aktivointi</li> <li>■ deaktivointi</li> <li>■ Home Connect -valikon avaaminen</li> </ul> | <p>Painamalla valitsinta lyhyesti sallit laitteen kaukokäynnistämisen Home Connect -sovelluksen avulla Painamalla valitsinta n. 3 sekunnin ajan avaat Home Connect -valikon.</p> <p><b>Huomautukset</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kaukokäynnistystä ei voida turvallisuussyistä aktivoida seuraavissa tapauksissa: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Luukku on auki.</li> <li>– Pesuainekotelo ei ole paikallaan.</li> </ul> </li> <li>■ Kaukokäynnistys deaktivoituu turvallisuussyistä seuraavissa tapauksissa: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Avataan luukku.</li> <li>– Painetaan ⏏.</li> <li>– Painetaan ⏏.</li> <li>– Laite kytketään pois päältä.</li> <li>– Sähkökatkon jälkeen.</li> </ul> </li> </ul> |
| ⏏ 3 sek.<br>(Lapsilukko 3 sek.) | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ aktivointi</li> <li>■ deaktivointi</li> </ul>  | <p>Lapsilukon aktivointi tai deaktivointi. Ohjauspaneelin lukitseminen tahattoman käytön estämiseksi. Kun lapsilukko on aktivoitu ja laite kytketään pois päältä, lapsilukko pysyy aktivoituna.<br/>→ "Lapsilukko", Sivu 43</p>   |
| ⊖ (Linkous)                     | Perusasetukset  | Laitteen perusasetusten muuttaminen.<br>→ "Perusasetusten muuttaminen", Sivu 51   |
















| Valitsin                 | Valinta  | Kuvaus   |
|--------------------------|--|--|
| ↓ (Esipesu)              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ aktivointi</li> <li>■ deaktivointi</li> </ul> | <p>Esipesun aktivointi tai deaktivointi, esimerkiksi runsaasti likaantunen pyykin pesuun.</p> <p><b>Huomautus:</b> Jos älykäs annostelu on aktivoitu, pesuaine annostellaan automaattisesti esipesua ja varsinaista pesua varten.</p> <p>Jos älykäs annostelu on deaktivoitu, annostelee pesuaine esipesua varten suoraan rumpuun.</p> |
| ⤵ (Vesi & Huuhtelu plus) | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ aktivointi</li> <li>■ deaktivointi</li> </ul> | <p>Runsaamman vesimäärän käytön ja lisähuuhtelukerran aktivointi tai deaktivointi.</p> <p>Suosittelaa erityisen herkkäihoisille ja alueille, joissa vesi on hyvin pehmeää.</p>   |











| Ohjelma   | Kuvaus   | Ohjelman asetukset  |
|-----------|--|---|
| Eco 40-60 | <p><b>Huomautus:</b> Energian säästämiseksi saattaa todellinen pesulämpötila poiketa asetetusta pesulämpötilasta. Pesuteho vastaa lakisääteisiä määryksiä.</p> <p>Puuvillaa, pellavaa ja sekoitettua olevien tekstiilien pesu.</p> <p><b>Huomautus:</b> Tekstiilejä, jotka voidaan hoito-ohjesymbolin mukaan pestä lämpötilassa 40 °C  - 60 °C , voidaan pestä yhdessä. Pesuteho vastaa parasta mahdollista pesutehokkua lakisääteisten määräysten mukaan.</p> | <p> <b>T2 i-DOS</b> </p> <p><b>T1 i-DOS</b> </p> <p></p> <p>  (jää veteen)</p> <p></p> <p></p> <p>suurin linkousnopeus (r/min) <sup>1</sup> 1600</p> <p>maksimilämpötila (°C)</p> |

<sup>1</sup> Ohjelma-asetus







| Ohjelma   | Ohjelman asetukset  |
|---|---|
| <p><b>Kuvaus</b></p> <p>suurin täyttömäärä (kg)</p>   |  <p>T2 i-DOS </p> <p>T1 i-DOS </p> <p>  (jää veteen)</p> <p>suurin linkousnopeus (r/min) <sup>1</sup></p> <p>maksimilämpötila (°C)</p> |
| <p>Synteettiset</p> <p>Tälle ohjelmalle sovitetaan pesulämpötila automaattisesti täyttömäärän mukaan, jotta saavutetaan optimaalinen energiatehokkuus ja paras mahdollinen pesuteho. Pesulämpötilaa ei voi muuttaa.</p> | <p>4</p> <p>1200</p> <p>60</p>  |
| <p>Mix</p> <p>Puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia ja sekoitettua olevien tekstiilien pesu. Sopii kevyesti likaantuneelle pyykille.</p>  | <p>4</p> <p>1600</p> <p>60</p>  |
| <p><sup>1</sup> Ohjelma-asetus</p>  |   |

| Ohjelma  | Kuvaus   | Ohjelman asetukset   |
|--|--|--|
| Hienopesu/<br>Silkki   | Hellävaraista käsittelyä vaativien, pesunkestävien silkkiä, viskoosia tai synteettistä materiaalia olevien tekstiilien pesu.<br>Käytä hienopyykille tai silkille tarkoitettua pyykinpesuainetta.<br><b>Huomautus:</b> Pese erityisen hellävaraista käsittelyä vaativat tai hakasia, sinkiöitä tai kaaria sisältävät tekstiilit pesupussissa. |  40<br><b>maksimilämpötila (°C)</b> 40<br><b>suurin linkousnopeus (r/min) <sup>1</sup></b> 800<br> ●<br> ● (jää veteen)<br> ●<br><b>T1 i-DOS</b>  ●<br><b>T2 i-DOS</b>  ●<br> - |
|  Villa/<br>Käsipesu | Villaa ai villasekoitetta olevien käsin- tai konepesunkestävien tekstiilien pesu.<br>Pyykin kutistumisen välttämiseksi rumpu pyörittää tekstiilejä erityisen hellävaraisesti ja pitää välillä pitkiä taukoja.  |  40<br><b>maksimilämpötila (°C)</b> 40<br><b>suurin linkousnopeus (r/min) <sup>1</sup></b> 800<br> ●<br> ● (jää veteen)<br> -<br><b>T1 i-DOS</b>  -<br><b>T2 i-DOS</b>  ●<br> - |

<sup>1</sup> Ohjelma-asetus








| Ohjelma              | Kuvaus  | Ohjelman asetukset |  |
|----------------------|---|--------------------|--|
|                      | suurin täyttömäärä (kg)   |                    |  suurin linkousnopeus (r/min) <sup>1</sup><br> maksimilämpötila (°C)   |
|                      | Käytä villalle tarkoitettua pyykinpesuainetta.  |                    |  ●<br> (jää veteen) ●<br> ●<br> T1 i-DOS ◊<br> T2 i-DOS ☼<br> ☼ <sup>+</sup> |
| Huuhtelu             | Huuhtelu ja sen jälkeinen linkous ja veden poisto.  | -                  | 1600   |
| Linkous/Veden poisto | Linkous ja veden poisto. Jos haluat vain poistaa veden, aktivoi 0 . Pyykkiä ei lingota.   | -                  | 1600   |
| Auto. 30°C           | Heliävaraista käsittelyä vaativien puuvillaa, synteettistä materiaalia ja sekoitettua olevien tekstiilien pesu. Pyykin heliävarainen käsittely. Laitte tunnistaa automaattisesti ilikaisuusasteen ja tekstiilityypin. Pesuohjelma sovitetaan vastaavasti. | 3,5                | -  |





















<sup>1</sup> Ohjelma-asetus

| Ohjelma   | Ohjelman asetukset  |
|---|---|
| <p><b>suurin täyttömäärä (kg)</b></p> <p>1</p> <p>Rummun puhdistus ja hoito.<br/>                     Käytä ohjelmaa seuraavissa tapauksissa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ ennen ensimmäistä käyttöä</li> <li>■ jos peset usein pesulämpötilassa 40 °C tai tätä matalammassa lämpötilassa</li> <li>■ pidemmän poissaolon jälkeen</li> </ul> <p>Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta tai valkaisuinetta sisältävää pesuainetta.<br/>                     Puolita pesuainemäärä, jotta vältät vaahdon muodostumisen.<br/>                     Älä käytä huuhteluainetta.<br/>                     Älä käytä villa- tai hienopesuainetta tai nestemäistä pyykinpesuainetta.</p> | <p><b>Ohjelman asetukset</b></p> <p> <b>T2 i-DOS</b> </p> <p><b>T1 i-DOS</b> </p> <p>  <b>(jää veteen)</b></p> <p></p> <p><b>suurin linkousnopeus (r/min) <sup>1</sup></b> 1200</p> <p><b>maksimilämpötila (°C)</b></p> |









<sup>1</sup> Ohjelma-asetus



| Ohjelma  | Ohjelman asetukset  |
|--|---|
| <p><b>Kuvaus</b></p> <p><b>suurin täyttömäärä (kg)</b></p> <p><b>Huomautus:</b> Jos et ole pitkään aikaan käyttänyt ohjelmaa, jossa pesulämpötila on 60 °C tai korkeampi, rummupuhdistuksen näyttö vilkkuu muistutukseksi.</p>   | <p> T2 i-DOS </p> <p>T1 i-DOS </p> <p>  (jää veteen)</p> <p></p> <p></p> <p><b>suurin linkousnopeus (r/min) <sup>1</sup></b></p> <p><b>maksimilämpötila (°C)</b></p> |
| <p><b>Kauluspaidat</b></p> <p>Siliävien puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia tai sekoitettua olevien paitojen ja puseroiden pesu.</p> <p><b>Huomautus:</b> Pese silkkiä tai hellävaraista käsittelyä vaativaa materiaalia olevat paidat ja puserot ohjelmalla Hienopesu/Silkki.</p> | <p>1</p> <p>800</p> <p>60</p>   |
| <p><sup>1</sup> Ohjelma-asetus</p>   |   |

| Ohjelma      | Kuvaus  | Ohjelman asetukset   |
|--------------|---|--|
| Sport        | <p>Synteettistä materiaalia, mikrokuitua ja fiisiä olevien urheilu- ja vapaa-ajan vaatteiden pesu.<br/>           Käytä urheilutekstiileille tarkoitettua pyykinpesuainetta.<br/>           Älä käytä huuhteluainetta.<br/> <b>Ohje:</b> Pese runsaasti likaantunut pyykki ohjelmalla Synteettiset.</p> | <p>  40<br/>  T2 i-DOS <br/>  T1 i-DOS <br/> <br/>   (jää veteen)<br/> <br/> <br/>           suurin linkousnopeus (r/min) <sup>1</sup> 800<br/>           maksimilämpötila (°C) 40         </p>  |
| Pika 15'/30' | <p>Puuvillaa, synteettistä materiaalia ja sekoitettua olevien tekstiilien pesu.<br/>           Lyhyt ohjelma pienelle määrälle kevyesti likaantunutta pyykkii.<br/>           Ohjelma kestää n. 30 minuuttia.</p>   | <p>  40<br/>  T2 i-DOS <br/>  T1 i-DOS <br/> <br/>   (jää veteen)<br/> <br/> <br/>           suurin linkousnopeus (r/min) <sup>1</sup> 1200<br/>           maksimilämpötila (°C) 40         </p> |

<sup>1</sup> Ohjelma-asetus

| Ohjelma | Ohjelman asetukset  | Kuvaus   |
|---------|---|--|
|         | <br><b>T2 i-DOS</b> <br><b>T1 i-DOS</b> <br><br> <b>(jää veteen)</b><br><br><br><b>suurin linkousnopeus (r/min) <sup>1</sup></b><br><b>maksimilämpötila (°C)</b> | <b>suurin täyttömäärä (kg)</b><br><br>Jos haluat lyhentää ohjelman keston 15 minuuttiin, aktivoi  . Suurin sallittu täyttömäärä laskee arvoon 2 kg. |
|         |   | <sup>1</sup> Ohjelma-asetus  |

## 9 Varusteet

Käytä alkuperäisiä varusteita. Ne on suunniteltu laitettasi varten.

|                      | Käyttö  | Tilausnumero |
|----------------------|---|--------------|
| Tulovesiletkun jatke | Kylmän tulovesiletkun tai Aquastop-tulovesiletkun pidentäminen (2,5 m). | WMZ2381      |
| Kiinnityssarja       | Laitteen vakauden parantaminen.   | WMZ2200      |

## 10 Ennen ensimmäistä käyttöä

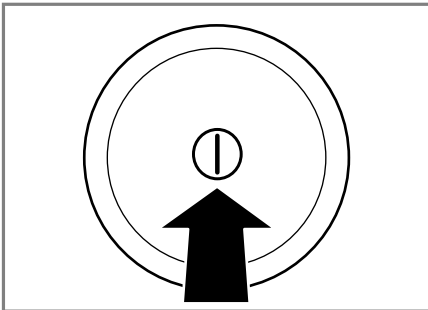
Valmistele laite käyttöä varten.

### 10.1 Tyhjän pesukerran käynnistäminen

Laite on tarkastettu huolellisesti ennen sen lähettämistä tehtaalta. Pese ensimmäisen kerran ilman pyykkiä, jotta tehtaasta koepesun mahdollinen jäännösvesi poistuu laitteesta.

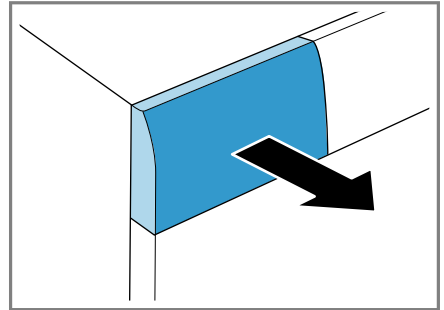
**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Paina .

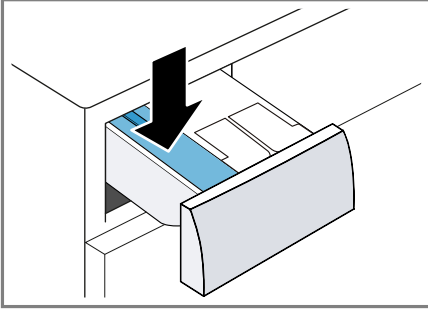


Laitteen kytkeminen päälle voi kestää joitakin sekunteja.

2. Aseta ohjelma **Rummun puhdistus**.
3. Sulje luukku.
4. Vedä pesuainekotelo ulos.

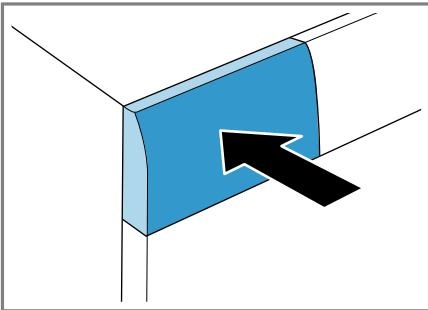




5. Laita valkopesujauhetta manuaalisen annostelun lokeroon.



Käytä kevyeen likaan vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta.

6. Työnnä pesuainekotelo paikalleen.



7. Käynnistä ohjelma painamalla  (Käynnistys/Tauko/Keskeytä).
- ✓ Näytössä näkyy jäljellä oleva ohjelman kesto.
  - ✓ Näytössä näkyy ohjelman päättymisen: **-0-**.
8. Käynnistä ensimmäinen pesukerta tai paina , jos haluat kytkeä laitteen pois päältä.  
→ "Käytön perusteet", Sivu 41

## 11 Pyykki

### 11.1 Pyykin esivalmistelu

**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → Sivu 4 ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → Sivu 10 liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

#### HUOMIO!

Pyykkiin jääneet esineet voivat vahingoittaa pyykkiä ja rumpua.

- ▶ Tyhjennä taskut ennen kuin laitat pyykin koneeseen.
- ▶ Esikäsittele pyykki laitteen ja pyykin suojaamiseksi.
  - Tyhjennä taskut
  - Harjaa taskuissa ja käänteissä oleva hiekka pois
  - Sulje pussilakanat ja tynnyliinat
  - Sulje kaikki vetoketjut, tarrakiinnikkeet, hakaset ja nepparit
  - Sido irralliset kangasvyöt, esiliinojen nauhat jne. tai käytä pesupussia
  - sido pidemmät kiristysnyöröt ja nauhat huppujen tai housujen kiinteisiin osiin
  - Poista verhojen ripustusrullat ja lyijypainot tai käytä pesupussia
  - Käytä pienille vaatteille, kuten esimerkiksi lasten sukille, pesupussia
  - Jotkut pinttyneet, kuivuneet tahrat saa poistettua useamman kerran pesemällä
  - Pese aina yhdessä pieniä ja suuria vaatekappaleita
  - Älä hankaa tuoreita tahroja, vaan painele niitä saippuaveteen kostutetulla liinalla
  - Avaa pyykin laskokset ja käänteile pyykki ilmavaksi tai noudata ohjelmien kuvauksia

## 11.2 Pyykin lajittelu

**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen

→ *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

- ▶ Lajittele pyykki ennen pesua seuraavien kriteerien mukaan pesutuloksen parantamiseksi ja värjäytymisen välttämiseksi.

- Kangas- ja kuitutyypit  
Pese samaa kangasta ja kuitua oleva pyykki yhdessä.
- Hoito-ohjeiden symbolit → *Sivu 38*
- Ohjelmien → *Sivu 27* kuvaus
- valkopyykki
- kirjopyykki  
Pese uudet värilliset tekstiilit ensimmäistä kertaa erillään muusta pyykistä.

## 11.3 Likaisuusasteet

| Likaisuusaste | Likaisuus  | Esimerkkejä  |
|---------------|--|--|
| kevyt         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ likaa tai tahroja ei ole havaittavissa</li> <li>■ pyykkiin on tarttunut hajuja</li> </ul> | kevyet kesä- tai urheiluvaatteet, joita on käytetty vain muutamia tunteja  |
| normaali      | likaa tai helppohoitoisia tahroja on havaittavissa   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ T-paidat, paidat tai puserot ovat hikisiä tai niitä on käytetty useamman kerran</li> <li>■ käsipyyhkeet tai vuodevaatteet, jotka ovat olleet käytössä yhden viikon</li> </ul> |
| runsas        | likaa tai tahroja on selvästi havaittavissa  | astiapyyhkeet, vauvanvaatteet tai työvaatteet  |

## 11.4 Hoito-ohjeiden symbolit

### Hoito-ohjeet pesua varten

| Symboli | Pesu                        | Ohjelmasuositus                  |
|---------|-----------------------------|----------------------------------|
|         | normaali                    | Puuvilla                         |
|         | hellävarainen               | Siliävät                         |
|         | erityisen hellävarainen     | Käsin pestävä hienopesu / silkki |
|         | Käsinpesu                   | Villa                            |
|         | ei voida pestä pesukoneessa | –                                |

## 12 Pesuaine ja hoitoaine

**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

Käyttöä ja annostelua koskevat valmistajan ohjeet löydät pakkauksesta.

### Huomautukset

- käytä vain helposti valuvia nestemäisiä pesuaineita
- älä sekoita erilaisia nestemäisiä pesuaineita keskenään

- älä sekoita yhteen pyykinpesuainetta ja huuhteluainetta
- älä käytä liian pitkään säilössä olleita tai liian paksuja tuotteita
- älä käytä liuotinpitoisia tai syövyttäviä aineita tai aineita, joista haihtuu kaasuja, esimerkiksi nestemäisiä valkaisuaineita
- käytä värjäysaineita säästeliäästi, suola saattaa syövyttää teräspintoja
- älä käytä laitteessa värinpoistoaineita
- älä käytä pesuun etikkaa

### 12.1 Pesuainesuositus

| Pesuaine  | Tekstiilit   | Ohjelma            | Lämpötila                       |
|---|--|--------------------|---------------------------------|
| Valkopesuaine, joka sisältää optisia kirkastusaineita                   | valkopesun kestävät valkoiset pellava- tai puuvillatekstiilit                  | Puuvilla           | kylmästä lämpötilaan 90 °C asti |
| Kirjopesuaine, joka ei sisällä valkaisuaineita eikä optisia kirkasteita | kirjavat pellava- tai puuvillatekstiilit                                       | Puuvilla           | kylmästä lämpötilaan 60 °C asti |
| Kirjopesuaine / hienopesuaine ilman optisia kirkasteita                 | kirjavat helppohoitoista kuitua tai synteettistä materiaalia olevat tekstiilit | Siliävät           | kylmästä lämpötilaan 60 °C asti |
| Hienopesuaine   | hellävaraista käsittelyä vaativat silkki- tai viskoositekstiilit               | Hienopesu / silkki | kylmästä lämpötilaan 40 °C asti |
| Villanpesuaine  | Villa  | Villa              | kylmästä lämpötilaan 40 °C asti |

**Ohje:** Sivulta [www.cleanright.eu](http://www.cleanright.eu) löydät paljon hyödyllistä tietoa kotitalouskäyttöön tarkoitetuista pesu-, hoito- ja puhdistusaineista.

## 12.2 Pesuaineen annostelu

Pesuaineen annostelu riippuu seuraavista:

- Pyykkimäärä
- Likaisuusaste

- Veden kovuus  
Veden kovuuden saat tietää paikalliselta vesilaitokselta, tai voit määrittää sen itse veden kovuuden testerillä.

### Veden kovuus

| Kovuusalue     | Kokonaiskovuus mmol/l | saksalainen kovuusaste °dH |
|----------------|-----------------------|----------------------------|
| pehmeä (I)     | 0 - 1,5               | 0 - 8,4                    |
| keskikova (II) | 1,5 - 2,5             | 8,4 - 14                   |
| kova (III)     | yli 2,5               | yli 14                     |

### Esimerkki pesuaineen valmistajatiedosta

Esimerkin tiedot koskevat vakiotäyttömäärää 4 - 5 kg.

| Likaisuus                          | kevyt | normaali | runsas |
|------------------------------------|-------|----------|--------|
| Veden kovuus: pehmeä / keskikova   | 40 ml | 55 ml    | 80 ml  |
| Veden kovuus: kova / erittäin kova | 55 ml | 80 ml    | 105 ml |

Annostelumäärät löydät valmistajan pakkauksesta.

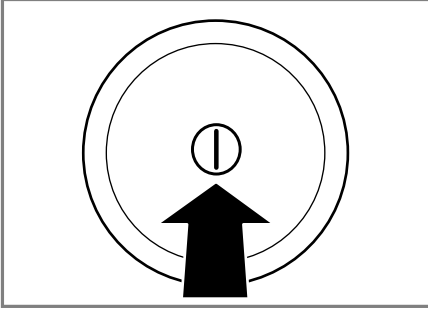
- Jos annostelet manuaalisesti, sovita annostelumäärä todelliseen täyttömäärään.
- Jos älykäs annostelu on aktivoitu, älä sovita annostelumäärää todellisen täyttömäärän mukaan. Pesuaineen ja huuhteluaineen määrä lasketaan automaattisesti perusannostelumäärän → *Sivu 45* ja tunnistetun pyykkimäärän perusteella. Asetetun perusannostelumäärän pitää aina vastata 4,5 kg:n täyttömäärän annostelumäärää.



## 13 Käytön perusteet

### 13.1 Laitteen kytkeminen päälle

- ▶ Paina ①.



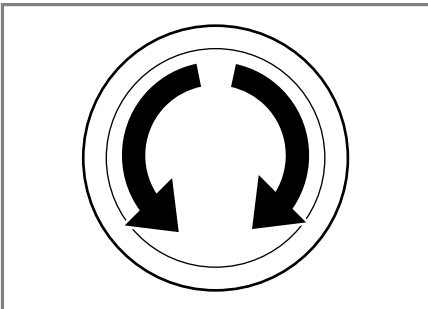
Laitteen kytkeminen päälle voi kestää joitakin sekunteja.

- ✓ Laite suorittaa kuuluvan pesuainekotelon toimintatestin.

**Huomautus:** Rumpuun syttyy valo, kun laite avataan tai suljetaan, ja kun ohjelma käynnistetään. Valo sammuu automaattisesti.

### 13.2 Ohjelman asettaminen

1. Aseta ohjelma-avalitsin haluamasi ohjelman kohdalle.  
→ "Ohjelmat", Sivu 27



2. Tarvittaessa, muuta ohjelma-asetuksia → Sivu 41.

### 13.3 Ohjelma-asetusten muuttaminen

**Vaatus:** Ohjelma on asetettu.  
→ "Ohjelman asettaminen", Sivu 41

- ▶ Muuta ohjelma-asetuksia.  
→ "Ohjelmat", Sivu 27

#### Huomautukset

- Ohjelma-asetukset eivät tallennu ohjelmaan pysyvästi.
- Kun aktivoit tai deaktivoit älykkään annostelujärjestelmän, asetus tallentuu muistiin.

### 13.4 Pyykin asettaminen koneeseen

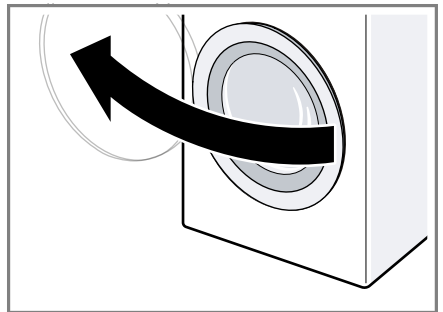
#### Huomautukset

- Noudata turvallisuuteen → Sivu 4 ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → Sivu 10 liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.
- Huomioi ohjelman → "Ohjelmat", Sivu 27 suurin sallittu täyttömäärä, jotta vältät rypistymisen.

**Vaatus:** Pyykki on esikäsitelty ja lajiteltu.

→ "Pyykki", Sivu 37

1. Avaa luukku.



Varmista, että rumpu on tyhjä.

2. Aseta pyykki väljästi rumpuun.
3. Sulje luukku.

## fi Käytön perusteet

Varmista, että pyykkiä ei jää puristuksiin luukun väliin.

### 13.5 Pesuaineen ja hoitoaineen jakaminen

Ohjelmissa, joissa älykäs annostelu ei ole mahdollinen tai et halua käyttää sitä, voit jakaa pesuaineen manuaalisen annostelun lokeron kautta.

**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.


**Ohje:** Älyllään annostelun lisäksi voit lisätä manuaalisen annostelun lokeroihin myös muita pyykinhoitoaineita kuten esimerkiksi tahranpoistoaine, tärkki tai valkaisuaine. Älä annostele manuaalisen annostelun lokeroon lisää pyykinpesuainetta, jotta vältät pyykinpesuaineen yliannostuksen tai vaahdon muodostumisen.

**Vaatus:** Pehedy pyykinpesu- ja hoitoaineen → *Sivu 39* optimaaliseen annosteluun.

1. Vedä pesuainekotelo ulos.
2. Annostele pyykinpesuaine.  
→ "*Pesuainekotelo*", *Sivu 20*
3. Annostele tarvittaessa hoitoaine.
4. Työnnä pesuainekotelo paikalleen.

### 13.6 Pesuohjelman käynnistäminen



**Huomautus:** Jos haluat muuttaa ohjelman päättymisaikaa, aseta ensin ajastinaika.

- ▶ Paina .
- ✓ Rumpu pyörii ja laite suorittaa täyttömäärän tunnistuksen, joka voi kestää enintään 2 minuuttia, ja sen jälkeen laitteeseen tulee vettä.

- ✓ Näytössä näkyy joko ohjelman kesto tai ajastusaika.
- ✓ Näytössä näkyy ohjelman päättyminen: **-0-**.



### 13.7 Pyykin liottaminen

**Huomautus:** Pesuainetta ei tarvitse lisätä. Pesuvesi käytetään sen jälkeen myös pesemiseen.

1. Käynnistä ohjelma.
2. Kun haluat pysäyttää ohjelman tauon ajaksi, paina noin 10 minuutin kuluttua .
3. Kun haluat jatkaa ohjelmaa, paina haluamasi liotusajan kuluttua .

### 13.8 Pyykin lisääminen


**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Paina .  
Laite pysähtyy tauon ajaksi ja tarkastaa, onko pyykin lisääminen tai poistaminen mahdollista. Ota huomioon ohjelman tila.
2. Lisää tai poista pyykkiä.
3. Sulje luukku.
4. Paina .

### 13.9 Ohjelman keskeyttäminen

Kun ohjelma on käynnistynyt, voit keskeyttää sen milloin tahansa.

**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Paina .
2. Avaa luukku.

Jos lämpötila on korkea tai veden pinta on korkealla, luukku pysyy turvallisuussyistä lukittuna.

- Jos lämpötila on korkea, käynnistä ohjelma **Huuhtelu**.
- Jos veden pinta on korkealla, käynnistä ohjelma **Linkous** tai **Veden poisto**.

3. Poista pyykki koneesta.

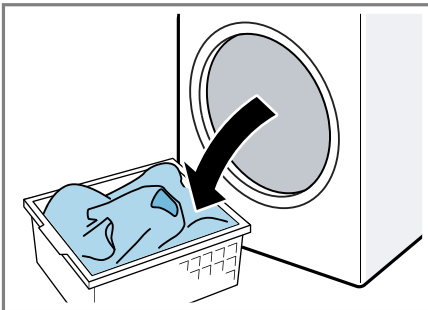
### 13.10 Ohjelman jatkaminen, kun pyykki on jäänyt veteen

1. Aseta ohjelma **Linkous** tai **Veden poisto**.
2. Paina .

### 13.11 Pyykin poistaminen koneesta

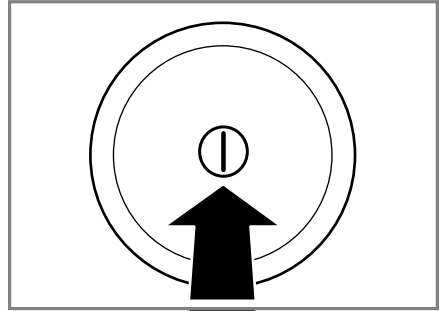
**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Avaa luukku.
2. Poista pyykki koneesta.

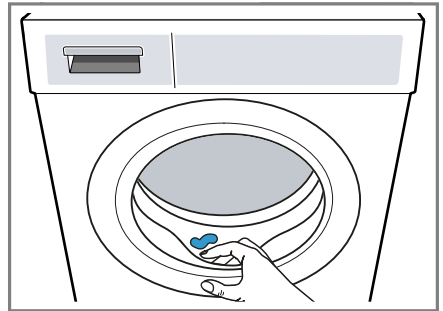


### 13.12 Laitteen kytkeminen pois päältä

1. Paina .



2. Pyyhi kumimansetti kuivaksi ja poista vieraat esineet.





3. Jätä luukku ja pesuainekotelo auki, jotta jäännösvesi pääsee haihtumaan.

## 14 Lapsilukko

Lukitse laite valitsimien tahattoman käytön estämiseksi.

### 14.1 Lapsilukon aktivointi

- ▶ Paina molempia valitsimia  **3 sek.** noin 3 sekunnin ajan.
- ✓ Näytössä näkyy .
- ✓ Valitsimet on lukittu.
- ✓ Lapsilukko pysyy aktivoituna myös, kun laite kytketään pois päältä.

## 14.2 Lapsilukon deaktivointi

**Vaatus:** Lapsilukon deaktivoimiseksi pitää laitteen olla päällä.

- ▶ Paina molempia valitsimia  
☞ **3 sek.** noin 3 sekunnin ajan.  
Jotta käynnissä oleva ohjelma ei keskeydy, ohjelmavalitsimen pitää olla aloitusohjelman kohdalla.
- ✓ Symboli ☞ sammuu näytöstä.

---

## 15 Älykäs annostelujärjestelmä Intelligent Dosing System

Nestemäistä pyykinpesuainetta ja huuhteluainetta annostellaan automaattisesti sopivat määrät ohjelmasta ja asetuksista riippuen.

### 15.1 Annostelusäiliöiden täyttäminen

#### Huomautus

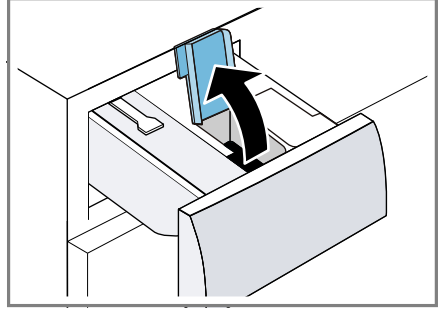
Kun haluat käyttää älykästä annostelua, täytä annostelusäiliöt.

- Täytä annostelusäiliöihin vain tarkoitukseen sopivaa pesuainetta ja hoitoainetta → *Sivu 39*.
- Kun vaihdat nestemäistä pesuainetta tai huuhteluainetta, tyhjennä ja puhdista annostelusäiliöt ensin.  
→ *"Pesuainekotelon puhdistus", Sivü 51*
- Jos haluat käyttää molempia annostelusäiliöitä nestemäiselle pesuaineelle, aseta annostelusäiliöiden sisältö → *Sivu 44*.

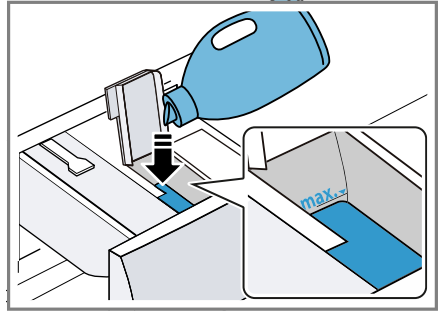
**Vaatus:** ☉ / ☼ vilkkuu.

1. Vedä pesuainekotelo ulos.

2. Avaa kansi.



3. Täytä nestemäinen pyykinpesuaine ☉ ja huuhteluaine ☼ kyseisiin annostelusäiliöihin.  
→ *"Pesuainekotelo", Sivü 20*



4. Sulje kansi.

**Huomautus:** Älä jätä kantta pitkäksi aikaa auki, jotta pyykinpesuaine ei pääse kovettumaan tai kuivumaan.

5. Työnnä pesuainekotelo paikalleen.
6. Säädä perusannostelumäärä → *Sivu 45* sopivaksi.

### 15.2 Annostelusäiliön sisältö

#### Huomautukset

- Jos muutat annostelusäiliön sisältöä, annostelusäiliön perusannostelumäärä nollautuu.

- Jos käytät molempia annostelusäiliöitä nestemäiselle pesuaineelle, valitse annostelusäiliö, jota haluat käytettävän pesun aikana.

### Annostelusäiliön sisällön muuttaminen

1. Paina noin 3 sekunnin ajan **T2 i-DOS**.
2. Kun haluat asettaa  $\hat{O}$ , paina **T2 i-DOS**.
- ✓ Näytössä näkyy  $\hat{O}$ .
3. Kun haluat asettaa  $\otimes$ , paina uudelleen **T2 i-DOS**.
4. Kun haluat lopettaa asetuksen tekemisen, odota hetken.

### 15.3 Perusannostelumäärä

Perusannostelumäärä perustuu pesuaineen valmistajan antamiin tietoihin, veden kovuuteen ja pyykin likaisuusasteeseen.

Aseta aina perusannostelumäärä, joka vastaa 4,5 kg:n vakiotäyttömäärän annostelumäärää.  
→ "Pesuaineen annostelu", Sivu 40

### Perusannostelumäärän säätäminen sopivaksi

1. Paina noin 3 sekunnin ajan **T1 i-DOS**.
- ✓ Näytössä näkyy asetettu perusannostelumäärä vaihtoehdolle  $\hat{O}$ .
2. Kun haluat muuttaa asetusta, paina **- / +**.
3. Kun haluat lopettaa asetuksen tekemisen, odota hetken.

**Huomautus:** Kun haluat muuttaa perusannostelumäärää vaihtoehdolle  $\otimes$ , toista vaiheet valitsimella **T2 i-DOS**.

## 16 Home Connect

Tämä laite on verkotettavissa. Voit yhdistää laitteen mobiililaitteeseen ja sen avulla käyttää toimintoja Home Connect -sovelluksen kautta, muuttaa perusasetuksia tai valvoa laitteen käyttötilaa.

Home Connect -palvelut eivät ole käytettävissä kaikissa maissa. Home Connect -toiminnon saatavuus riippuu kunkin maan Home Connect -palvelujen saatavuudesta. Lisätietoja löydät kohdasta: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

- → "Laitteen yhdistäminen WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi) WPS-toiminnon avulla", Sivu 46
- → "Laitteen yhdistäminen WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi) ilman WPS-toimintoa", Sivu 46

Home Connect -sovellus ohjaa sinut koko kirjautumisprosessin läpi. Tee asetukset seuraamalla Home Connect -sovelluksen antamia ohjeita.

### Ohjeet





- Noudata Home Connect -sovelluksen mukana toimitetuissa asiakirjoissa annettuja ohjeita.
- Ota huomioon myös Home Connect -sovelluksessa olevat ohjeet.

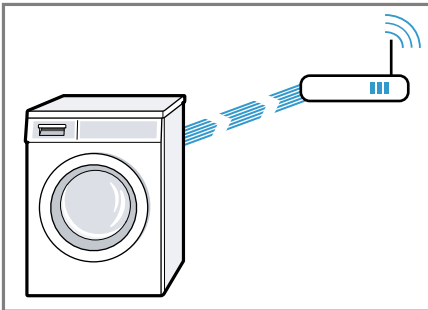
### Huomautukset

- Noudata tässä käyttöohjeessa olevia turvallisuusohjeita ja varmista, että määräykset täyttyvät myös silloin, kun käytät laitetta Home Connect -sovelluksen kautta.  
→ "Turvallisuus", Sivu 4
- Käyttö laitteesta käsin on aina etusijalla. Tänä aikana laitetta ei voida käyttää Home Connect -sovelluksen kautta.

## 16.1 Laitteen yhdistäminen WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi) WPS-toiminnon avulla

**Vaatus:** Jos reitittimessäsi on WPS-toiminto, voit yhdistää laitteen automaattisesti WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi).

1. Paina  noin 3 sekunnin ajan.
- ✓ Näytössä näkyy **Aut.**
2. Paina .
3. Paina reitittimen WPS-näppäintä 2 minuutin kuluessa.  
Ota reitittimen mukana tulleet ohjeet huomioon.
- ✓ Näytössä vilkkuu .
- ✓ Laite yrittää nyt muodostaa yhteyden WLAN-kotiverkkoon.
- ✓ Kun näytössä näkyy ja  palaa jatkuvasti, laite on yhdistetty kotiverkkoon.






4. Kun näytössä näkyy **Err**, laite ei ole yhdistetty kotiverkkoon.
  - Tarkasta, onko laite kotiverkon toiminta-alueella.
  - Yhdistä laite uudelleen WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi) WPS-toiminnon avulla.
5. Yhdistä laite Home Connect -sovellukseen. → *Sivu 47*

## 16.2 Laitteen yhdistäminen WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi) ilman WPS-toimintoa

Jos reitittimessäsi ei ole WPS-toiminto, voit yhdistää laitteen manuaalisesti WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi). Kone muodostaa hetkeksi oman WLAN-verkon. Voit yhdistää mobiililaitteen WLAN-verkkoon ja välittää WLAN-kotiverkon (Wi-Fi) verkkotiedot laitteeseesi.

**Vaatus:** Home Connect -sovellus on auki ja olet kirjautunut järjestelmään.

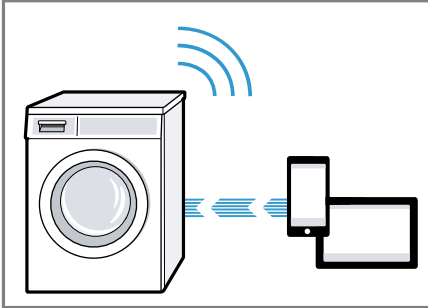
1. Paina  vähintään 3 sekunnin ajan.
- ✓ Näytössä näkyy **Aut.**
2. Aseta ohjelma kohtaan 2.
- ✓ Näytössä näkyy **SAP**.
3. Paina .
- ✓ Näytössä vilkkuu .
- ✓ Laite muodostaa oman WLAN-verkon verkkotunnuksella (SSID) HomeConnect.




4. Hae WLAN-asetukset näyttöön mobiililaitteessa.

Yhdistä mobiililaitte WLAN-verkkoon HomeConnect ja syötä WLAN-salasana (Key) HomeConnect.

- ✓ Mobiililaitte muodostaa nyt yhteyden laitteeseen. Yhteyden muodostaminen voi kestää 60 sekuntia.




5. Avaa Home Connect -sovellus mobiililaitteessa ja tee sovelluksessa näkyvät vaiheet.
6. Syötä Home Connect -sovelluksessa kotiverkkosi verkkotunnus (SSID) ja salasana (Key).
7. Tee vielä toimenpiteet Home Connect -sovelluksessa laitteen yhdistämiseksi.
  - ✓ Kun näytössä näkyy ja  palaa jatkuvasti, laite on yhdistetty kotiverkkoon.
8. Kun näytössä näkyy **Err**, laite ei ole yhdistetty kotiverkkoon.
  - Tarkasta, onko laite kotiverkon toiminta-alueella.
  - Yhdistä laite uudelleen WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi) WPS-toiminnon avulla.
9. Yhdistä laite Home Connect -sovellukseen → *Sivu 47*.

## 16.3 Laitteen yhdistäminen Home Connect -sovellukseen

### Vaativuudet

- Laite on yhdistetty WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi).
- Home Connect -sovellus on auki ja olet kirjautunut järjestelmään.

1. Aseta ohjelma kohtaan 3.
- ✓ Näytössä näkyy **APP**.
2. Paina  .
- ✓ Laite muodostaa yhteyden Home Connect -sovellukseen.
3. Kun laite näkyy Home Connect -sovelluksessa, tee viimeiset toimenpiteet Home Connect -sovelluksessa.
- ✓ Kun näytössä näkyy , laite on yhdistetty Home Connect -sovellukseen.

## 16.4 Laitteen yhdistäminen energianhallintaan

Yhdistämällä laitteen Smart Energy System -järjestelmään (energianhallinta), optimoit energiankulutuksen. Laite käynnistyy vasta, kun talosi aurinkosähkölaitteisto tuottaa riittävästi energiaa tai sähkötariffi on edullinen.

### Vaativuudet





- Smart Energy System -järjestelmä (energianhallinta) käyttää kommunikaatiostandardia EEBus Initiative.
- Olet lukenut Smart Energy -järjestelmän (energianhallinta) käyttöohjeesta, miten Smart Energy -järjestelmä (energianhallinta) toimii laitteessasi.

1. Paina  noin 3 sekunnin ajan.
- ✓ Näytössä näkyy **Aut.**
2. Aseta ohjelma kohtaan 7.
- ✓ Näytössä näkyy **EnG.**
3. Paina .
- ✓ Laite muodostaa yhteyden Smart Energy -järjestelmään (energianhallinta).
- ✓ Kun näytössä näkyy ja , laite on onnistunut muodostamaan yhteyden energianhallintaan.
4. Kun haluat laitteen käynnistyvän Smart Energy -järjestelmällä (energianhallinta), aktivoi Flexstart (joustava käynnistyminen).  
→ "Flexstart-toiminnon aktivointi",  
Sivu 48

### Flexstart-toiminnon aktivointi

Aktivoi Flexstart, jotta Smart Energy -järjestelmä (energianhallinta) saa käynnistää laitteesi, kun talosi aurinkosähkölaitteisto tuottaa riittävästi energiaa tai sähkötariffi on edullinen.


**Vaatus:** Smart Energy -järjestelmä (energianhallinta) voi käynnistää laitteesi vain, kun Smart Energy -järjestelmä (energianhallinta) ja laitteesi on yhdistetty toisiinsa.

1. Aseta haluamasi ohjelma.
2. Paina -  + ja aseta haluamasi aikaväli.
3. Paina .
4. Paina .
- ✓ Näytössä näkyy  ja Flexstart on aktivoitu. Laite odottaa käynnistymistä Smart Energy -järjestelmän (energianhallinta) kautta.
- ✓ Jos ajan näyttö muuttuu näytössä esimerkiksi arvoon 8 h, Smart Energy -järjestelmä (energianhallinta) on määrittänyt ajankohdan, jolloin laite käynnistyy.

- ✓ Jos Smart Energy -järjestelmä (energianhallinta) ei käynnistä laitetta asetetun ajan kuluessa, laite käynnistää ohjelman siitä huolimatta ennen asetetun aikavälin päättymistä. Ohjelma päättyy, kun aikaväli päättyy.



### Huomaus

Flex Start deaktivoituu turvallisuussyistä seuraavissa tapauksissa:

- Painetaan .
- Avataan luukku.
- Laite kytketään pois päältä.
- Sähkökatko.



## 16.5 Wi-Fi:n aktivointi laitteessa

**Huomaus:** Energiankulutus nousee kulutustaulukossa mainittuihin arvoihin verrattuna, kun Wi-Fi on aktivoitu.

1. Paina  noin 3 sekunnin ajan.
2. Aseta ohjelma kohtaan 4.
- ✓ Näytössä näkyy **Con.**
3. Paina , kunnes näytössä näkyy **On**.
- ✓ Wi-Fi on aktivoitu.

**Huomaus:** Laite ei kytkeydy automaattisesti pois päältä, kun Wi-Fi on aktivoitu.

## 16.6 Wi-Fi:n deaktivointi laitteessa



1. Paina  vähintään 3 sekunnin ajan.
2. Aseta ohjelma kohtaan 4.
- ✓ Näytössä näkyy **Con.**
3. Paina , kunnes näytössä näkyy **OFF**.
- ✓ Wi-Fi on deaktivoitu.



**Huomautus:** Jos Wi-Fi deaktivoitiin ja laitteesi oli aiemmin yhdistetty kotiverkkoon, yhteys muodostetaan automaattisesti uudelleen, kun Wi-Fi kytketään uudelleen päälle.




## 16.7 Ohjelmapäivitys

**Vaativuus:** Näytössä näkyy **UPd**.

1. Paina  noin 3 sekunnin ajan.
2. Aseta ohjelma kohtaan 6.
- ✓ Näyttöön ilmestyy **UPd**.
3. Paina .
- ✓ Ohjelmistopäivitystä asennetaan.
- ✓ Kun näytössä näkyy **End**, ohjelmapäivitys on asennettu.

**Huomautus:** Ohjelmapäivitys voi kestää useita minutteja. Älä kytkä laitetta ohjelmapäivityksen kuluessa pois päältä.

## 16.8 Laitteen verkkoasetusten nollaaminen

1. Paina  vähintään 3 sekunnin ajan.
2. Aseta ohjelma kohtaan 5.
- ✓ Näytössä näkyy **rES**.
3. Paina .
- ✓ Näytössä näkyy **YES**.
4. Paina .
- ✓ Verkkoasetukset nollataan.
- ✓ Kun näytössä näkyy **End**, verkkoasetukset on nollattu.

**Ohje:** Jos haluat taas käyttää laitetta Home Connect -sovelluksen avulla, sinun on liitettävä laite uudelleen kotiverkkoon ja Home Connect -sovellukseen.

## 16.9 Etädiagnoosi

Huoltopalvelu voi päästä käsiksi laitteeseesi, kun esität huoltopalvelulle tätä koskevan toiveen, laitteesi on yhdistetty Home Connect-palvelimeen ja etädiagnoosi on käytettävissä maassa, jossa käytät laitetta.

**Ohje:** Lisätietoja ja ohjeita etädiagnoosin käytettävyydestä maassanne löydät kohdasta Service/Support paikalliselta verkkosivulta: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)

## 16.10 Tietosuoja

Ota huomioon tietosuojaa koskevat huomautukset.

Kun laite yhdistetään internetiin liitettyyn kotiverkkoon ensimmäistä kertaa, se välittää seuraavat tiedot Home Connect-palvelimelle (ensirekisteröinti):

- Yksiselitteinen laitetunniste (koostuu laiteavaimesta ja asennetun Wi-Fi-kommunikaatiomoduulin MAC-osoitteesta).
- Wi-Fi-kommunikaatiomoduulin turvallisuussertifikaatti (liitännän informaatioteknistä varmistusta varten).
- Kodinkoneen ajankohtainen ohjelma- ja laiteversio.
- Aiemmin mahdollisesti tehdyt tehdasasetuksiin palautuksen tila.

Tämä ensirekisteröinti valmistelee Home Connect -toimintojen käytön ja se pitää tehdä vasta sitten, kun haluat käyttää Home Connect -toimintoja ensimmäistä kertaa.

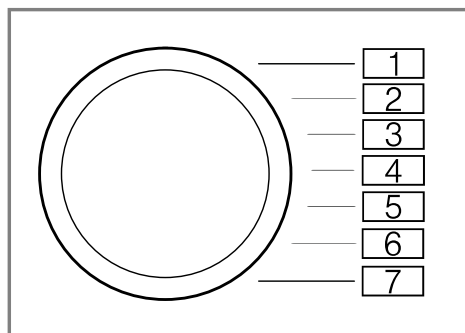
**Huomautus:** Ota huomioon, että Home Connect -toimintoja voidaan käyttää vain Home Connect -sovelluksen yhteydessä. Tietosuojaa koskevia tietoja voit hakea näyttöön Home Connect -sovelluksessa.

## 17 Perusasetukset

Voit tehdä laitteesi asetukset omien tarpeidesi mukaan.

### 17.1 Yhteenveto perusasetuksista

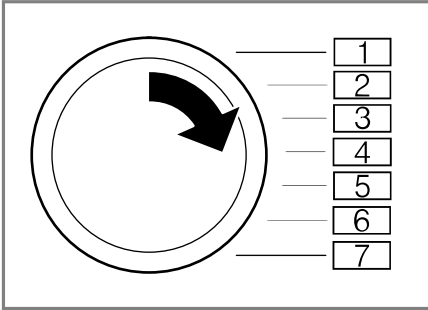
Tästä löydät yhteenvedon laitteen perusasetuksista.




| Perusasetus                   | Ohjelmakohta | Arvo  | Kuvaus   |
|-------------------------------|--------------|---|--|
| Päättymisen äänimerkki        | 2            | 0 (pois)<br>1 (hiljainen)<br>2<br>(keskimääräinen)<br>3 (voimakas)<br>4 (erittäin voimakas) | Ohjelman päättyessä kuuluvan äänimerkin voimakkuuden asettaminen.    |
| Valitsinääni                  | 3            | 0 (pois)<br>1 (hiljainen)<br>2<br>(keskimääräinen)<br>3 (voimakas)<br>4 (erittäin voimakas) | Valitsimia valittaessa kuuluvan äänimerkin voimakkuuden asettaminen. |
| Rummun puhdistuksen muistutus | 4            | On (päällä)<br>OFF (pois)   | Rummun puhdistuksen muistutuksen aktivointi tai deaktivointi.        |

## 17.2 Perusasetusten muuttaminen

1. Aseta ohjelmavalitsin kohtaan 1.



2. Paina  ja käännä samalla ohjelmavalitsin kohtaan 2.
- ✓ Näytössä näkyy tämänhetkinen arvo.
3. Aseta ohjelmavalitsin haluamaasi kohtaan.
4. Jos haluat muuttaa arvoa, paina - / +.
5. Jos haluat tallentaa muutoksen muistiin, kytke laite pois päältä.

## 18 Puhdistus ja hoito

Puhdista ja hoida laitetta huolellisesti, jotta se pysyy pitkään toimintakuntoisena.

### 18.1 Laitteen hoitoa koskevia ohjeita

|  |   |
|--|---|
| Pyyhi ulkokuorta ja valitsimia vain vedellä ja kostealla liinalla. | Koneen osat säilyvät puhtaina ja hygieenisinä.      |
| Poista kaikki pesuainejäämät, suihkejäämät tai muu lika heti.      | Tuoreet kertymät saa helpommin poistettua kokonaan. |

|   |   |
|---|---|
| Jätä laitteen luukku ja pesuainekotelo käytön jälkeen auki. | Jäännösvesi pääsee kuivumaan, mikä estää hajujen muodostumista laitteeseen. |
|---|---|

## 18.2 Rummun puhdistus

### HUOMAA

#### Loukkaantumisvaara!

Jatkuva pesu matalassa lämpötilassa ja laitteen puutteellinen tuuletus voivat vaurioittaa rumpua ja aiheuttaa loukkaantumisia.

- Käynnistä säännöllisesti rummun puhdistusohjelma tai pese vähintään 60 °C lämpötilassa.
- Anna laitteen kuivua jokaisen käytön jälkeen luukku ja pesuainekotelo avoimna.
- Käynnistä ohjelma **Rummun puhdistus** ilman pyykkiä. Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta.

## 18.3 Pesuainekotelon puhdistus

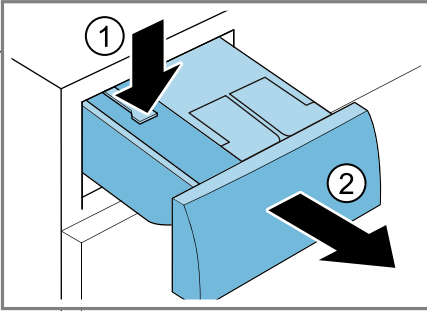
Jos vaihdat pesuainetta tai pesuainekotelo on likaantunut, puhdista pesuainekotelo ja älykkään annostelujärjestelmän pumppuyksikkö.

**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

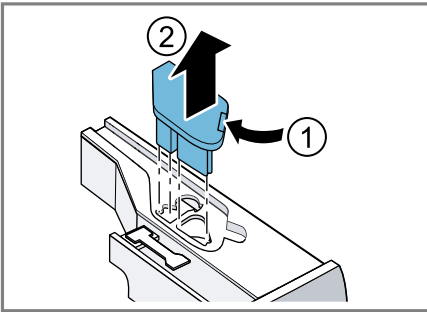
1. Kytke laite pois päältä.
2. Vedä pesuainekotelo ulos.

fi Puhdistus ja hoito

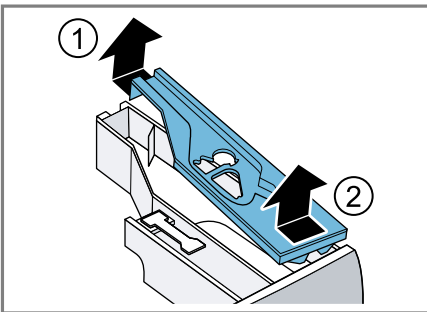
3. Paina jakaja alas ja ota pesuainekotelo pois paikaltaan.



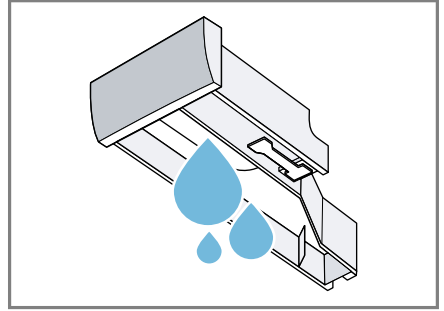
4. Ota pumppuyksikkö pois paikaltaan.



5. Vapauta pesuainekotelon kannen lukitus ja ota kansi pois paikaltaan.



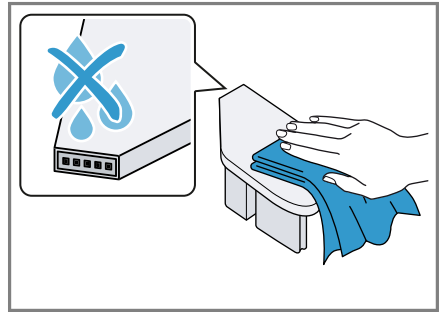
6. Tyhjennä pesuainekotelo.



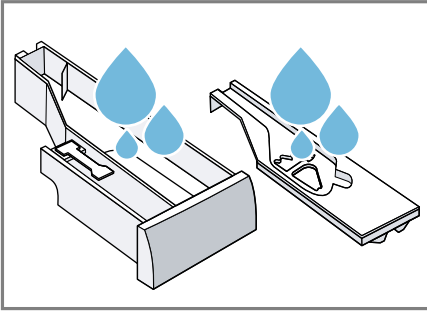
7. **HUOMIO!** Pumppuyksikkö sisältää sähkökomponentteja.

- ▶ Älä pese pumppuyksikköä astianpesukoneessa tai upota sitä veteen.
- ▶ Suojaa takasivulla olevat sähköliitännät vedeltä, pesuainetai huuhteluainejäämiltä.

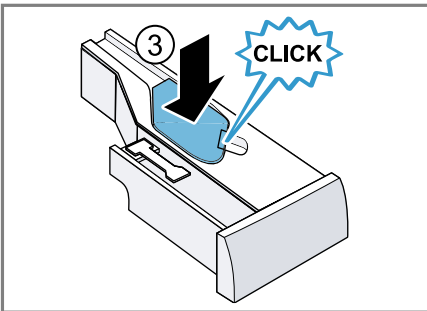
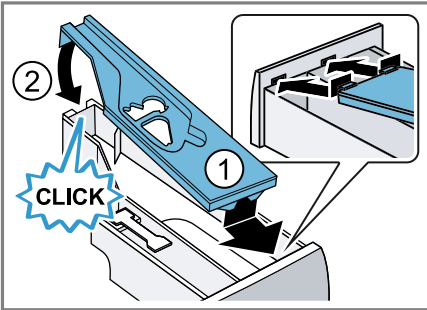
Puhdista pumppuyksikkö kostealla liinalla.



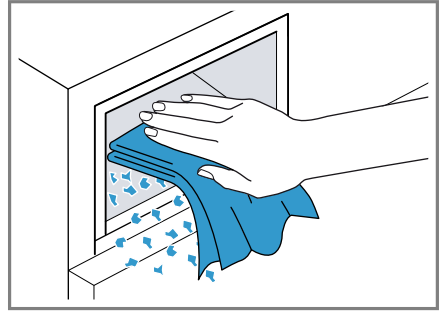
8. Puhdista pesuainekotelo ja kansi pehmeällä, kostealla liinalla tai pese ne käsisuihkulla.



9. Kuivaa pesuainekotelo, kansi ja pumppuyksikkö ja aseta ne paikoilleen.



10. Puhdista pesuainekotelon kehys laitteessa.



11. Työnnä pesuainekotelo paikalleen.

## 18.4 Kalkinpoisto

### HUOMIO!

Tarkoitukseen sopimattomien kalkinpoistoaineiden, kuten esimerkiksi kahvinkeittimiin tarkoitetun aineen, käyttö voi vaurioittaa laitetta.

- Käytä tässä laitteessa vain kalkinpoistoainetta, jota on saatavana valmistajan verkkokaupan tai huoltopalvelun kautta.

## 18.5 Poistopumpun puhdistus

Puhdista poistopumppu, jos esiintyy tukoksia tai kolisevia häiriöääniä.

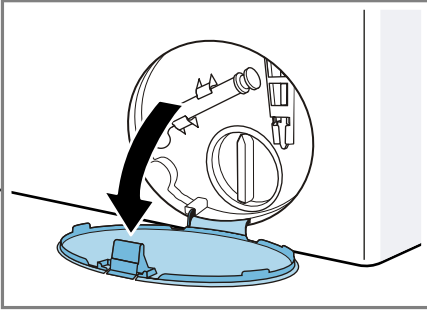
### Poistopumpun tyhjennys

**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

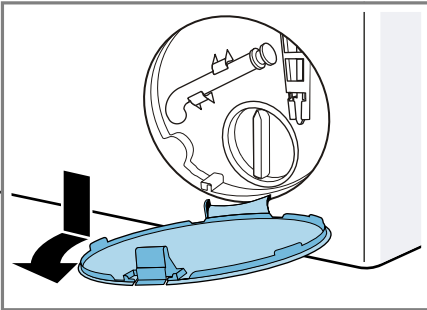
1. Sulje vesihana.
2. Kytke laite pois päältä.
3. Irrota laitteen verkkopistoke sähköverkosta.

fi Puhdistus ja hoito

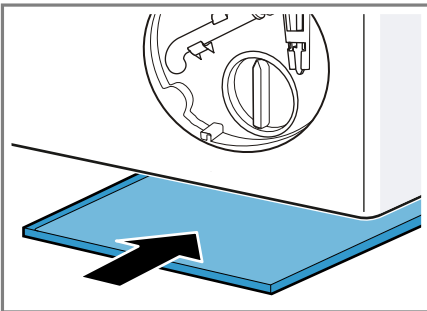
4. Avaa huoltoluukku.



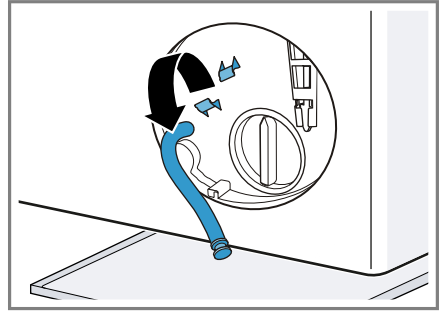
5. Ota huoltoluukku pois paikaltaan.



6. Aseta riittävän suuri astia aukon alle.



7. Ota tyhjennysletku pois pidikkeestä.

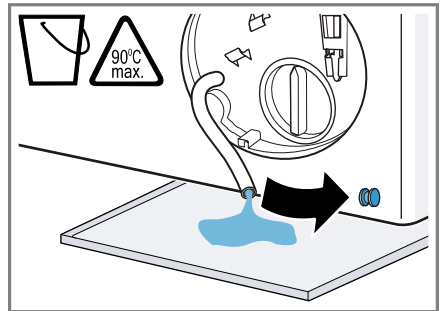


8. **⚠ HUOMAA - Palamisvaara!**

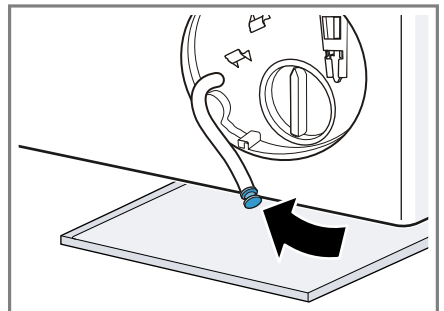
Kun pesulämpötila on korkea, pesuvesi on kuumaa.

- ▶ Älä kosketa kuumaa pesuvettä.

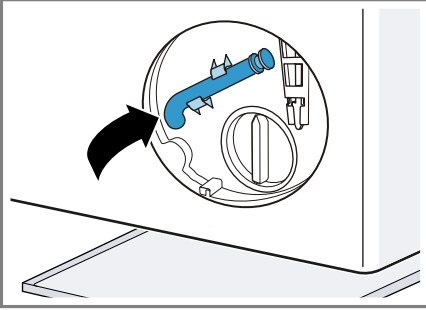
Irrota tulppa ja anna veden valua astiaan.



9. Paina tulppa paikalleen.



10. Kiinnitä tyhjennysletku pidikkeeseen.

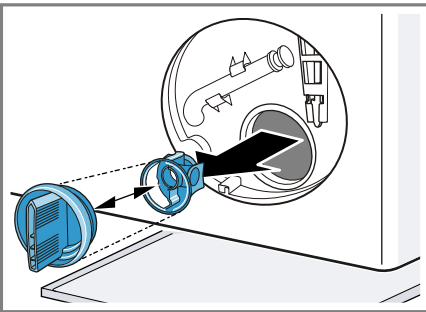


### Poistopumpun puhdistus

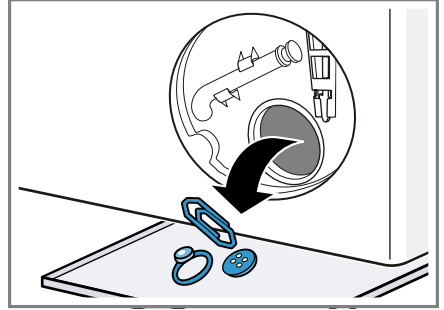
**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

**Vaatus:** Poistopumppu on tyhjä.  
→ *Sivu 53*

1. Koska poistopumpussa voi olla vielä jäännösvettä, kierrä pumpun kansi varovasti irti.
  - Suodattimen sisäosa voi jäädä kiinni pumppukoteloon karkean lian takia. Irrota lika ja ota suodattimen sisäosa pois paikaltaan.

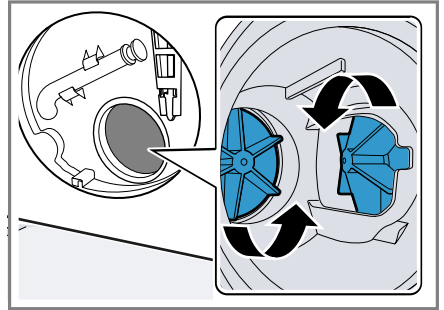


2. Puhdista sisäosa, pumpun kannen kierre ja pumpunpesä.



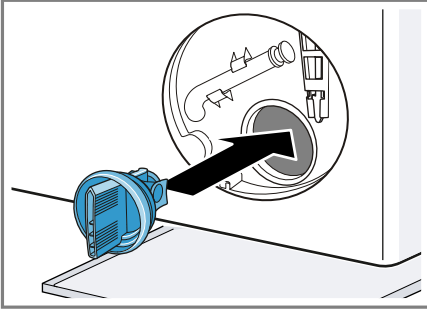
Pumpun kansi koostuu kahdesta rakenneosasta, jotka voidaan irrottaa toisistaan puhdistusta varten.

3. Varmista, että molemmat siipipyörät pääsevät pyörimään vapaasti.

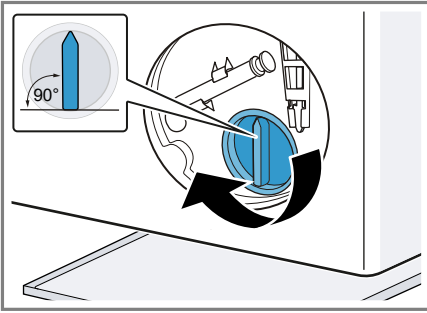


## fi Puhdistus ja hoito

4. Aseta pumpun kansi paikalleen.
  - Varmista, että pumpun kannen rakenneosat on asennettu oikein.

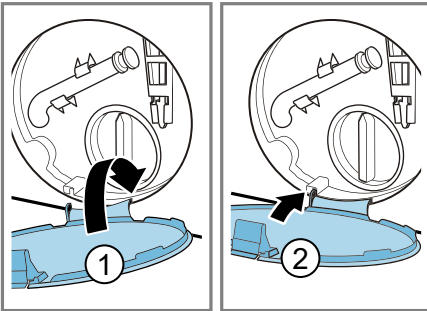


5. Aseta pumpun kansi paikalleen ja kierrä kiinni vasteeseen saakka.



Pumpun kannen kädensijan pitää olla pystyasennossa.

6. Aseta huoltoluukku paikalleen ja lukitse kiinni.

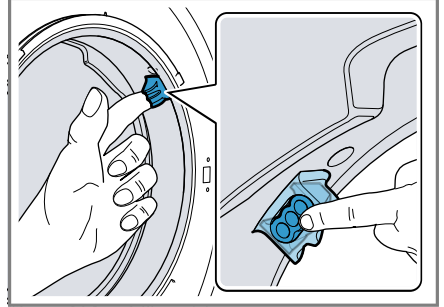


7. Sulje huoltoluukku.

## 18.6 Tuloaukon puhdistus kumisuojuksessa

Tarkasta säännöllisesti, onko kumisuojuksen tuloaukossa tukoksia ja puhdista tuloaukko.

1. Avaa luukku.
2. Tarkasta, onko tuloaukossa tukoksia ja poista tukokset.



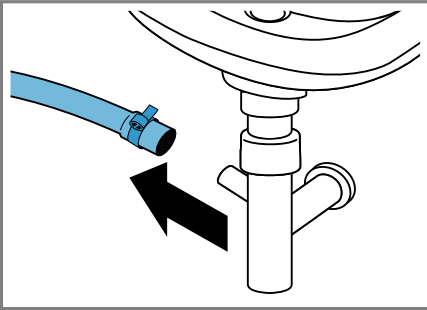
**Huomautus:** Älä käytä teräväkärkisiä tai teräreunaisia esineitä.

## 18.7 Hajulukossa olevan poistovesiletkun puhdistus

1. Kytke laite pois päältä.
2. Irrota laitteen verkkopistoke sähköverkosta.

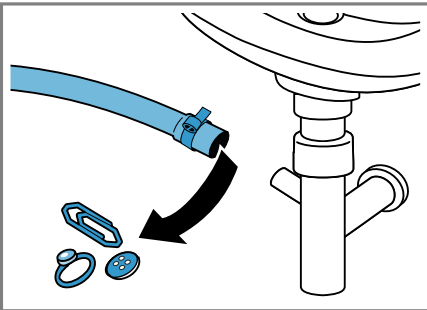


3. Irrota letkunkiristin ja vedä poistovesiletku varovasti pois paikaltaan.

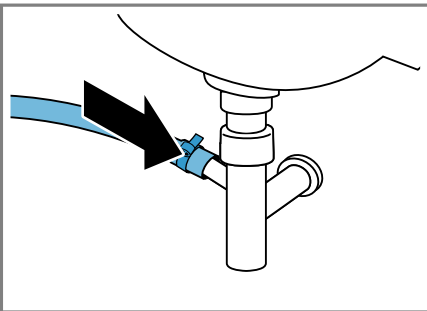


Koneesta voi tulla vielä ulos vähän vettä!

4. Puhdista poistovesiletku ja hajulukon liitäntä.



5. Liitä poistovesiletku ja varmista liitäntäkohdan pitävyys letkunkiristimellä.



## 18.8 Tulovesisihdin puhdistus

### Tulovesiletkun tyhjennys

Jotta voit puhdistaa sihdin, tyhjennä ensin tulovesiletku.

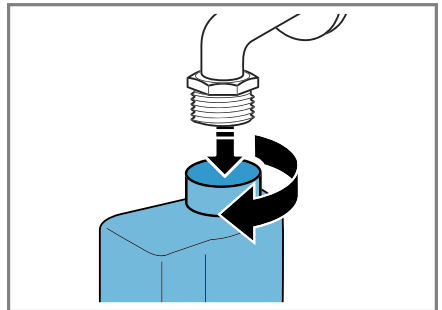
1. Sulje vesihana.
2. Aseta ohjelma **Puuvilla**.
3. Käynnistä ohjelma ja anna käydä n. 70 sekuntia.
4. Kytke laite pois päältä.
5. Irrota laitteen verkkopistoke sähköverkosta.

### Vesihanan sihdin puhdistus

**Huomautus:** Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

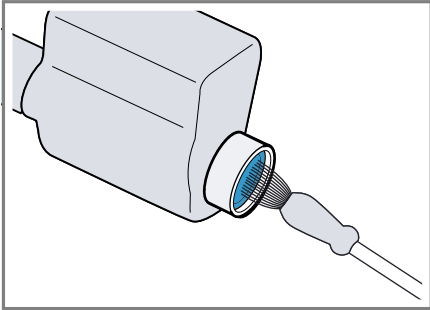
**Vaatus:** Tulovesiletku on tyhjä.

1. Irrota tulovesiletku vesihanasta.

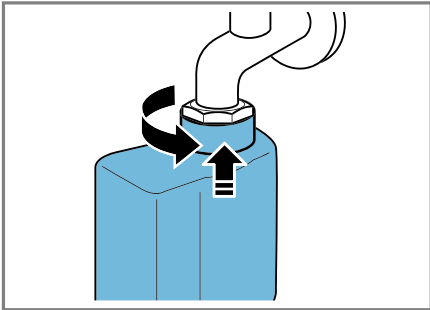


**fi** Puhdistus ja hoito

2. Puhdista sihti pienellä harjalla.



3. Liitä tulovesiletku ja tarkasta tiiviys.



## 19 Toimintahäiriöiden korjaaminen

Voit poistaa itse laitteen pienet toimintahäiriöt. Tutustu häiriöiden korjaamisesta annettuihin ohjeisiin ennen kuin otat yhteyden huoltopalveluun. Näin vältät turhia kustannuksia.





### VAROITUS







#### Sähköiskun vaara!









Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja, sen huoltopalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.

| Vika   | Syy ja vianhaku  |
|--|--|
| Näyttö sammunut ja  vilkkuu. | Energiansäästötila on aktiivinen. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Paina jotain valitsinta.</li> <li>✓ Näyttö palaa taas.</li> </ul>   |
| "E:30 / -80"   | Poistoputki tai poistovesiletku on tukossa. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Puhdista poistoputki ja vedenpoistoletku.</li> </ul>  |
|  | Poistoputki tai poistovesiletku on taittunut tai puristuksissa. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Varmista, että poistoputki tai poistovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa.</li> </ul>   |
|  | Poistopumppu tukossa. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Poistopumpun puhdistus", Sivu 53</li> </ul>  |
|  | Poistovesiletku on liitetty liian ylös. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Asenna poistovesiletku enintään 1 metrin korkeudelle.</li> </ul>  |
|  | Pumpun kantta ei ole koottu oikein. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kokoa pumpun kansi oikein.</li> </ul>   |
|  | Pesuainetta on annosteltu liikaa. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Välitön aputoimenpide: sekoita ruokalusikallinen huuhteluainetta 0,5 litraan vettä ja kaada seos manuaalisen annostelun lokeroon (ei pestäessä outdoor-, urheilu- tai untuvatekstiilejä).</li> <li>▶ Jos älykäs annostelu on aktivoitu, pienennä perusannostelumäärää → Sivu 45.</li> <li>▶ Kun annostelet manuaalisesti, pienennä pesuainemäärää seuraavalla pesukerralla, kun täyttömäärä on sama.</li> </ul> |
|  | Poistovesiletkuun on asennettu luvaton jatke.  |

| Vika   | Syy ja vianhaku   |
|--|---|
| "E:30 / -80"   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Poista poistovesiletkun luvattomat jatkeet. Laitteen liittäminen</li> </ul>  |
| "E:36 / -25 / -26"   | <p>Poistopumppu tukossa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → <i>"Poistopumpun puhdistus", Sivu 53</i></li> </ul>   |
| "E:38 / -25 / -26"   | <p>Poistopumppu tukossa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → <i>"Rummun puhdistus", Sivu 51</i><br/>jos virhe tulee näyttöön uudelleen,</li> <li>▶ → <i>"Poistopumpun puhdistus", Sivu 53</i></li> </ul>   |
|  | <p>Kumisuojuksen tuloaukko on tukossa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → <i>"Tuloaukon puhdistus kumisuojuksessa", Sivu 56</i></li> </ul>  |
| "E:10 / -00 / -10 / -20"   | <p>Älykkään annostelujärjestelmän pumppu on jumittunut.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kytke laite pois päältä.</li> <li>2. Puhdista pumppuyksikkö.<br/>→ <i>"Pesuainekotelon puhdistus", Sivu 51</i></li> <li>3. Jos näyttö tulee uudestaan näkyviin, soita huoltopalveluun.<br/>→ <i>"Huoltopalvelu", Sivu 72</i></li> </ol> <p><b>Huomautus:</b> Voit käynnistää pesuohjelman deaktivoimalla älykkään annostelujärjestelmän ja annostelemalla manuaalisesti.<br/>→ <i>"Valitsimet", Sivu 24</i></p> |
|  | <p>Vedenpaine on pieni.<br/>Korjaus ei ole mahdollista.</p>   |
|  | <p>Tulovesisihti on tukossa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Puhdista tulovesisihti → <i>Sivu 57.</i></li> </ul>   |
|  | <p>Vesihana on kiinni.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Avaa vesihana.</li> </ul>   |
|  | <p>Tulovesiletku on taittunut tai puristuksissa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Varmista, että tulovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa.</li> </ul>   |
| "E:35 / -10"   | <p>Pohjakaukalossa on vettä.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sulje vesihana.</li> <li>▶ Soita huoltopalveluun.<br/>→ <i>"Huoltopalvelu", Sivu 72</i></li> </ul>  |
|  | <p>Laitteessa on vuoto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sulje vesihana.</li> <li>▶ Soita huoltopalveluun.<br/>→ <i>"Huoltopalvelu", Sivu 72</i></li> </ul>   |

| <b>Vika</b>   | <b>Syy ja vianhaku</b>  |
|---|---|
|             | <p>Pesuainekotelo ei ole työnnetty paikalleen vasteeseen saakka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Työnnä pesuainekotelo paikalleen vasteeseen saakka.</li> </ul> <hr/> <p>Pumppuyksikkö ei ole paikallaan.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aseta pumppuyksikkö paikalleen pesuainekoteloon.<br/>→ <i>"Pesuainekotelon puhdistus"</i>, Sivu 51</li> <li>2. Työnnä pesuainekotelo paikalleen vasteeseen saakka.</li> </ol>  |
|             | <p>Pesuainetta on annosteltu liikaa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Välitön aputoimenpide: sekoita ruokalusikallinen huuhteluainetta 0,5 litraan vettä ja kaada seos manuaalisen annostelun lokeroon (ei pestäessä outdoor-, urheilu- tai untuvatekstiilejä).</li> <li>▶ Jos älykäs annostelu on aktivoitu, pienennä perusannostelumäärää → Sivu 45.</li> <li>▶ Kun annostelet manuaalisesti, pienennä pesuainemäärää seuraavalla pesukerralla, kun täyttömäärä on sama.</li> </ul>   |
|  palaa.     | <p>Lämpötila on liian korkea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odota, kunnes lämpötila on laskenut.</li> <li>▶ → <i>"Ohjelman keskeyttäminen"</i>, Sivu 42</li> </ul> <hr/> <p>Vedenpinta on liian korkealla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Käynnistä ohjelma <b>Veden poisto</b>.</li> </ul> <hr/> <p>Pyykkiä on jäänyt puristuksiin luukun väliin.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Avaa luukku uudelleen.</li> <li>2. Poista luukun väliin puristuksiin jäänyt pyykki.</li> <li>3. Sulje luukku.</li> <li>4. Käynnistä ohjelma painamalla  .</li> </ol> |
|  vilkkuu. | <p>Luukku ei ole kiinni.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sulje luukku.</li> <li>2. Käynnistä ohjelma painamalla  .</li> </ol>  |
| Kaikki muut vikakoodit.   | <p>Toimintahäiriö</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Soita huoltopalveluun.<br/>→ <i>"Huoltopalvelu"</i>, Sivu 72</li> </ul>  |
| Laite ei toimi.   | <p>Verkkoyhteyden pistoke ei ole liitetty.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Liitä laite sähköverkkoon.</li> </ul> <hr/> <p>Sulake on palanut.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tarkasta sulakerasiassa oleva sulake.</li> </ul> <hr/> <p>Virransaanti on katkennut.</p>   |

| Vika                   | Syy ja vianhaku   |
|------------------------|---|
| Laite ei toimi.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tarkista, toimivatko huoneen valot tai muut huoneessa olevat laitteet.</li> </ul>  |
| Ohjelma ei käynnisty.  | <p>Valitsinta  ei ole painettu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Paina .</li> </ul> <p>Luukku ei ole kiinni.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sulje luukku.</li> <li>2. Käynnistä ohjelma painamalla .</li> </ol> <p>Lapsilukko on aktivoitu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Lapsilukon deaktivointi", Sivu 44</li> </ul> <p>-  + on aktivoitu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tarkasta, onko -  + aktivoitu.<br/>→ "Valitsimet", Sivu 24</li> </ul> <p>Pyykkiä on jäänyt puristuksiin luukun väliin.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Avaa luukku uudelleen.</li> <li>2. Poista luukun väliin puristuksiin jäänyt pyykki.</li> <li>3. Sulje luukku.</li> <li>4. Käynnistä ohjelma painamalla .</li> </ol> <p>Pesuainekotelo ei ole työnnetty paikalleen vasteeseen saakka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Työnnä pesuainekotelo paikalleen vasteeseen saakka.</li> </ul> <p>Älykkään annostelujärjestelmän pumppu on jumittunut.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kytke laite pois päältä.</li> <li>2. Puhdista pumppuyksikkö.<br/>→ "Pesuainekotelon puhdistus", Sivu 51</li> <li>3. Jos näyttö tulee uudestaan näkyviin, soita huoltopalveluun.<br/>→ "Huoltopalvelu", Sivu 72</li> </ol> <p><b>Huomautus:</b> Voit käynnistää pesuohjelman deaktivoimalla älykkään annostelujärjestelmän ja annostelemalla manuaalisesti.<br/>→ "Valitsimet", Sivu 24</p> |
| Luukku ei saa avattua. | <p> on aktivoitu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Jatka ohjelmaa seuraavasti valitsemalla <b>Linkous</b> tai <b>Veden poisto</b> ja painamalla .</li> <li>→ "Ohjelman jatkaminen, kun pyykki on jäänyt veteen", Sivu 43</li> </ul> <p>Lämpötila on liian korkea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odota, kunnes lämpötila on laskenut.</li> <li>▶ → "Ohjelman keskeyttäminen", Sivu 42</li> </ul>  |

| <b>Vika</b>  | <b>Syy ja vianhaku</b>   |
|--|--|
| Luukku ei saa avattua.                                       | Vedenpinta on liian korkealla.<br>▶ Käynnistä ohjelma <b>Veden poisto</b> .  |
|  | Sähkökatko.<br>▶ Avaa luukku hätäavaajan avulla.<br>→ <i>"Lukon avaaminen hätätilanteessa", Sivu 70</i>  |
| Pesuvesi ei poistu laitteesta.                               | Poistoputki tai poistovesiletku on tukossa.<br>▶ Puhdista poistoputki ja vedenpoistoletku.   |
|  | Poistoputki tai poistovesiletku on taittunut tai puristuksissa.<br>▶ Varmista, että poistoputki tai poistovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa.  |
|  | Poistopumppu tukossa.<br>▶ → <i>"Poistopumpun puhdistus", Sivu 53</i>  |
|  | ☐ on aktivoitu.<br>▶ Jatka ohjelmaa seuraavasti valitsemalla <b>Linkous</b> tai <b>Veden poisto</b> ja painamalla <b>▷</b> .<br>→ <i>"Ohjelman jatkaminen, kun pyykki on jäänyt veteen", Sivu 43</i>   |
|  | Poistovesiletku on liitetty liian ylös.<br>▶ Asenna poistovesiletku enintään 1 metrin korkeudelle.   |
|  | Pumpun kantta ei ole koottu oikein.<br>▶ Kokoa pumpun kansi oikein.  |
|  | Pesuainetta on annosteltu liikaa.<br>▶ Väliön aputoimenpide: sekoita ruokalusikallinen huuhteluainetta 0,5 litraan vettä ja kaada seos manuaalisen annostelun lokeroon (ei pestäessä outdoor-, urheilu- tai untuvatekstiilejä).<br>▶ Jos älykäs annostelu on aktivoitu, pienennä perusannostelumäärää → <i>Sivu 45</i> .<br>▶ Kun annostelet manuaalisesti, pienennä pesuainemäärää seuraavalla pesukerralla, kun täyttömäärä on sama. |
|  | Poistovesiletkuun on asennettu luvaton jatke.<br>▶ Poista poistovesiletkun luvattomat jatkeet. Laitteen liittäminen  |
| Laitteeseen ei tule vettä. Pesuaine ei huuhtoudu pesuveteen. | Valitsinta <b>▷</b> ei ole painettu.<br>▶ Paina <b>▷</b> .   |
|  | Tulovesisihti on tukossa.<br>▶ Puhdista tulovesisihti → <i>Sivu 57</i> .   |

| Vika   | Syy ja vianhaku  |
|--|--|
| Laitteeseen ei tule vettä. Pesuaine ei huuhtoudu pesuveteen. | Vesihana on kiinni.<br>▶ Avaa vesihana.  |
| Linkous käynnistyy useita kertoja.                           | Tulovesiletku on taittunut tai puristuksissa.<br>▶ Varmista, että tulovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa.  |
| Ohjelman kesto-aika muuttuu pesuprosessin aikana.            | Epätasapainon tunnistus tasaa epätasapainoa liikuttamalla pyykkiä rummussa useita kertoja.<br>▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita.<br><b>Huomautus:</b> Laita rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rumpun sisällä.  |
|  | Ohjelman kulku optimoidaan elektronisesti. Ohjelman kesto-aika voi tämän takia muuttua.<br>▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita.<br>Epätasapainon tunnistus tasaa epätasapainoa liikuttamalla pyykkiä rummussa useita kertoja.<br>▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita.<br><b>Huomautus:</b> Laita rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rumpun sisällä. |
|  | Vaahdontunnistusjärjestelmä käynnistää huuhtelun, jos vaahtoa on liian runsaasti.<br>▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita.  |
| Rummussa ei näy vettä.                                       | Vesi on luukusta näkyvän alueen alapuolella.<br>▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita.<br>▶ Älä lisää koneeseen käytön aikana vettä.   |
| Rumpu nytkähtelee ohjelman käynnistymisen jälkeen.           | Syynä on sisäinen moottoritesti.<br>▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita.   |
| Laitte värisee ja liikkuu lingottaessa.                      | Laitetta ei ole asennettu suoraan asentoon.<br>▶ Laitteen suoristaminen<br>Laitteen jalvoja ei ole kiinnitetty.<br>▶ Kiinnitä laitteen jalat. Laitteen suoristaminen<br>Kuljetustukia ei ole poistettu.<br>▶ Kuljetustukien poistaminen  |



| <b>Vika</b>                                   | <b>Syy ja vianhaku</b>   |
|---|--|
| Rumpu pyörii, laitteeseen ei tule vettä.      | Täyttömäärän tunnistus on aktiivinen.<br>▶ Tämä ei ole vika, toimenpiteitä ei tarvita.<br><b>Huomautus:</b> Täyttömäärän tunnistus voi kestää enimmillään 2 minuuttia.   |
| Runsas vaahdonmuodostus.                      | Pesuainetta on annosteltu liikaa.<br>▶ Välitön aputoimenpide: sekoita ruokalusikallinen huuhteluainetta 0,5 litraan vettä ja kaada seos manuaalisen annostelun lokeroon (ei pestäessä outdoor-, urheilu- tai untuvatekstiilejä).<br>▶ Jos älykäs annostelu on aktivoitu, pienennä perusannostelumäärää → <i>Sivu 45</i> .<br>▶ Kun annostelet manuaalisesti, pienennä pesuainemäärää seuraavalla pesukerralla, kun täyttömäärä on sama.                  |
| <b>T1 i-DOS T2 i-DOS</b><br>ei voida käyttää. | Älykästä annostelua ei ole tarkoitettu tälle ohjelmalle.<br>▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita.<br>Ohjelman etenemisvaihe ei salli älykästä annostelua. Korjaus ei ole mahdollista.   |
| Suurta linkousnopeutta ei saavuteta.          | Linkousnopeus asetettu pieneksi.<br>▶ Aseta seuraavalla pesukerralla suurempi linkousnopeus.<br>Epätasapainon tunnistus tasaa epätasapainoa pienemmän linkousnopeuden avulla.<br>▶ Jaa pyykki uudelleen rumpuun.<br><b>Huomautus:</b> Laita konetta täyttäessäsi rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä.<br>▶ Käynnistä ohjelma <b>Linkous</b> . |
| Linkousohjelma ei käynnisty.                  | Poistoputki tai poistovesiletku on tukossa.<br>▶ Puhdista poistoputki ja vedenpoistoletku.<br>Poistoputki tai poistovesiletku on taittunut tai puristuksissa.<br>▶ Varmista, että poistoputki tai poistovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa.<br>Epätasapainon tunnistus on keskeyttänyt linkouksen rumpuun epätasaisesti jakautuneen pyykin takia.<br>▶ Jaa pyykki uudelleen rumpuun.   |

| Vika  | Syy ja vianhaku   |
|---|---|
| Linkousohjelma ei käynnisty.                                      | <b>Huomautus:</b> Laita konetta täyttäessäsi rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä.<br>▶ Käynnistä ohjelma <b>Linkous</b> .  |
| Kohiseva, suhiseva ääni.  | Vettä tulee paineella pesuainekoteloon.<br>▶ Tämä ei ole vika - normaali käyttöäni.   |
| Pidempi, suriseva ääni ennen pesun tai huuhtelun alkua.           | Älykäs annostelujärjestelmä annostelee pesuainetta tai hoitoainetta.<br>▶ Tämä ei ole vika - normaali käyttöäni.  |
| Lyhyt, suriseva ääni laitteen päälle kytkemisen jälkeen.          | Älykäs annostelujärjestelmä tekee toimintatestin.<br>▶ Tämä ei ole vika - normaali käyttöäni.   |
| Kovia ääniä linkouksen aikana.                                    | Laitetta ei ole asennettu suoraan asentoon.<br>▶ Laitteen suoristaminen<br>Laitteen jalvoja ei ole kiinnitetty.<br>▶ Kiinnitä laitteen jalat. Laitteen suoristaminen<br>Kuljetustukia ei ole poistettu.<br>▶ Kuljetustukien poistaminen   |
| Kolisevaa, rämisevää ääntä poistopumpusta.                        | Poistopumppuun on päässyt vieras esine.<br>▶ → <i>"Poistopumpun puhdistus", Sivu 53</i>   |
| Ryystävä, rytminen imun ääni.                                     | Poistopumppu on aktiivinen, poistovesi pumpataan pois.<br>▶ Tämä ei ole vika - normaali käyttöäni.  |
| Rypistyminen.   | Linkousnopeus on liian suuri.<br>▶ Aseta seuraavalla pesukerralla pienempi linkousnopeus.<br>Täyttömäärä on liian suuri.<br>▶ Pienennä seuraavalla pesukerralla täyttömäärää.<br>Tekstiililajille on valittu väärä ohjelma.<br>▶ Valitse tekstiililajille sopiva ohjelma.<br>→ <i>"Ohjelmat", Sivu 27</i> |
| Linkoustulos ei ole tyydyttävä. Pyykki on märkää / liian kosteaa. | Linkousnopeus asetettu pieneksi.<br>▶ Aseta seuraavalla pesukerralla suurempi linkousnopeus.<br>▶ Käynnistä ohjelma <b>Linkous</b> .<br>Poistoputki tai poistovesiletku on tukossa.<br>▶ Puhdista poistoputki ja vedenpoistoletku.  |

| <b>Vika</b>   | <b>Syy ja vianhaku</b>  |
|---|---|
| Linkoustulos ei ole tyydyttävä. Pyykki on märkää / liian kosteaa. | Poistoputki tai poistovesiletku on taittunut tai puristuksissa.<br>▶ Varmista, että poistoputki tai poistovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa.   |
|   | Epätasapainon tunnistus on keskeyttänyt linkouksen rumpuun epätasaisesti jakautuneen pyykin takia.<br>▶ Jaa pyykki uudelleen rumpuun.<br><b>Huomautus:</b> Laita konetta täyttäessäsi rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä.<br>▶ Käynnistä ohjelma <b>Linkous</b> .   |
|   | Epätasapainon tunnistus tasaa epätasapainoa pienemmän linkousnopeuden avulla.<br>▶ Jaa pyykki uudelleen rumpuun.<br><b>Huomautus:</b> Laita konetta täyttäessäsi rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä.<br>▶ Käynnistä ohjelma <b>Linkous</b> .  |
| Kosteassa pyykissä on pesuainejäämiä.                             | Pesuaineessa voi olla veteen liukenemattomia aineita, jotka kertyvät pyykkiin.<br>▶ Käynnistä ohjelma <b>Huuhtelu</b> .   |
|   | Älykkään annostelujärjestelmän annostelusäiliössä on tarkoitukseen sopimatonta pyykinpesuainetta.<br>1. Tarkasta, soveltuuko käytetty pesuaine käyttöön.<br>→ " <i>Pesuaine ja hoitoaine</i> ", Sivu 39<br>2. Tyhjennä annostelusäiliöt.<br>→ " <i>Pesuainekotelon puhdistus</i> ", Sivu 51<br>3. Puhdista annostelusäiliöt.<br>4. Täytä annostelusäiliöt uudelleen.<br>→ " <i>Annostelusäiliöiden täyttäminen</i> ", Sivu 44 |
|   | Perusannostelumäärää ei ole asetettu oikein.<br>▶ Jos älykäs annostelu on aktivoitu, pienennä perusannostelumäärää → Sivu 45.   |
| Pesuainejäämiä kuivassa pyykissä.                                 | Pesuaineessa voi olla veteen liukenemattomia aineita, jotka kertyvät pyykkiin.<br>▶ Harjaa pyykki pesun ja kuivauksen jälkeen.  |
|   | Älykkään annostelujärjestelmän annostelusäiliössä on tarkoitukseen sopimatonta pyykinpesuainetta.   |

| Vika                                   | Syy ja vianhaku   |
|--|---|
| Pesuainejäämiä kuivassa pyykissä.      | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Tarkasta, soveltuuko käytetty pesuaine käyttöön.<br/>→ <i>"Pesuaine ja hoitoaine"</i>, Sivu 39</li><li>2. Tyhjennä annostelusäiliöt.<br/>→ <i>"Pesuainekotelon puhdistus"</i>, Sivu 51</li><li>3. Puhdista annostelusäiliöt.</li><li>4. Täytä annostelusäiliöt uudelleen.<br/>→ <i>"Annostelusäiliöiden täyttäminen"</i>, Sivu 44</li></ol>  |
|  | Perusannostelumäärää ei ole asetettu oikein.<br>▶ Jos älykäs annostelu on aktivoitu, pienennä perusannostelumäärää → Sivu 45.   |
| Riittämätön puhdistusteho.             | Perusannostelumäärää ei ole asetettu oikein.<br>▶ Kun älykäs annostelu on aktivoitu, aseta perusannostelumäärää → Sivu 45oikein.  |
|  | Pyykinpesuaine tai hoitoaine älykkään annostelujärjestelmän annostelusäiliöissä on liian paksua.<br><ol style="list-style-type: none"><li>1. Tarkasta, soveltuuko käytetty pesuaine käyttöön.<br/>→ <i>"Pesuaine ja hoitoaine"</i>, Sivu 39</li><li>2. Tyhjennä annostelusäiliöt.<br/>→ <i>"Pesuainekotelon puhdistus"</i>, Sivu 51</li><li>3. Puhdista annostelusäiliöt.</li><li>4. Täytä annostelusäiliöt uudelleen.<br/>→ <i>"Annostelusäiliöiden täyttäminen"</i>, Sivu 44</li></ol>  |
|  | Älykkään annostelujärjestelmän annostelusäiliössä on tarkoitukseen sopimatonta pyykinpesuainetta.<br><ol style="list-style-type: none"><li>1. Tarkasta, soveltuuko käytetty pesuaine käyttöön.<br/>→ <i>"Pesuaine ja hoitoaine"</i>, Sivu 39</li><li>2. Tyhjennä annostelusäiliöt.<br/>→ <i>"Pesuainekotelon puhdistus"</i>, Sivu 51</li><li>3. Puhdista annostelusäiliöt.</li><li>4. Täytä annostelusäiliöt uudelleen.<br/>→ <i>"Annostelusäiliöiden täyttäminen"</i>, Sivu 44</li></ol> |
| Home Connect ei toimi asianmukaisesti. | Mahdollisia syitä on useita.<br>▶ Mene sivulle <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a> .   |
| Ei yhteyttä kotiverkkoon.              | Wi-Fi on kytketty pois päältä.<br>▶ → <i>"Wi-Fi:n aktivointi laitteessa"</i> , Sivu 48  |
|  | Wi-Fi on aktivoitu, mutta yhteyttä kotiverkkoon ei voida muodostaa.<br><ol style="list-style-type: none"><li>1. Varmista, että kotiverkko on käytettävissä.</li></ol>   |

| <b>Vika</b>                        | <b>Syy ja vianhaku</b>  |
|------------------------------------|---|
| Ei yhteyttä kotiverkkoon.          | <p><b>2</b> Yhdistä laite uudelleen kotiverkkoon.<br/> → "Laitteen yhdistäminen WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi) WPS-toiminnon avulla", Sivu 46<br/> → "Laitteen yhdistäminen WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi) ilman WPS-toimintoa", Sivu 46</p>  |
| Tulovesiletkusta valuu vettä.      | <p>Tulovesiletkua ei ole liitetty oikein / kunnolla.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Liitä tulovesiletku oikein. Tulovesiletkun liittäminen</li> <li>2. Kiristä ruuvikiinnitys.</li> </ol>  |
| Poistovesiletkusta valuu vettä.    | <p>Poistovesiletku on vaurioitunut.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vaihda vaurioitunut poistovesiletku.</li> </ul> <p>Poistovesiletkua ei ole liitetty oikein.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Liitä poistovesiletku oikein. Poistovesiliitäntän liitäntätyypit</li> </ul> |
| Laitteessa on epämiellyttävä haju. | <p>Kosteus ja pesuainejäämät voivat edistää bakteerien kasvua.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Rummun puhdistus", Sivu 51</li> <li>▶ Kun et käytä laitetta, jätä luukku ja pesuainekotelo auki, jotta jäännösvesi pääsee haihtumaan.</li> </ul>                                       |

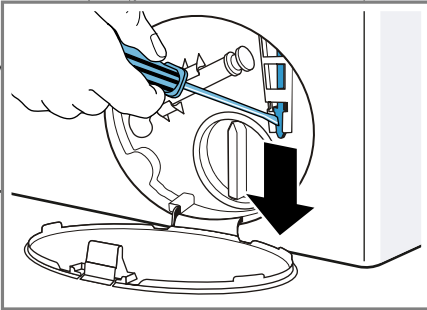
## 19.1 Lukon avaaminen hätätilanteessa

### Luukun lukituksen avaaminen

**Vaatus:** Poistopumppu on tyhjä.  
→ Sivu 53

1. **HUOMIO!** Ulos valuva vesi saattaa aiheuttaa aineellisia vahinkoja.
- ▶ Älä avaa luukkuja, jos vettä näkyy lasissa.

Vedä sopivalla työkalulla luukun hätäavaaja alaspäin ja päästä vapaaksi.



- ✓ Luukun lukitus on avattu.
2. Aseta huoltoluukku paikalleen ja lukitse kiinni.
3. Sulje huoltoluukku.

---

## 20 Kuljetus, säilytys ja hävittäminen

Tästä näet, miten valmistelet laitteesi kuljetusta ja säilytystä varten. Lisäksi saat tietoa käytöstä poistettujen laitteiden hävittämisestä.

### 20.1 Laitteen irrottaminen

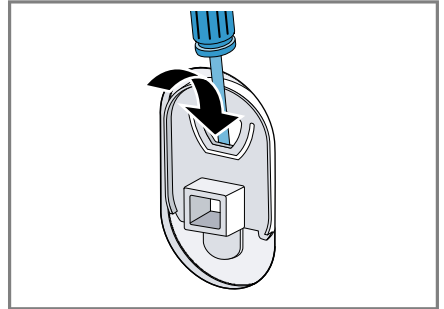
1. Sulje vesihana.
2. Tyhjennä tulovesiletku  
→ "Tulovesiletkun tyhjennys", Sivu 57.
3. Kytke laite pois päältä.

4. Irrota laitteen pistoke pistorasiasta.
5. Laske loppu pesuvesi pois.  
→ "Poistopumpun puhdistus", Sivu 53
6. Irrota letkut.
7. Tyhjennä annostelusäiliöt.

### 20.2 Kuljetustukien asentaminen

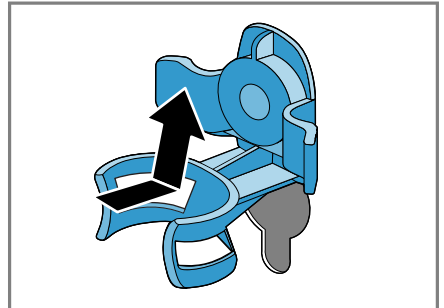
Käytä laitteen kuljetustukia, jotta vältät kuljetusvauriot.

1. Poista 4 suojatulppaa.
  - Käytä suojatulppien poistamiseen tarvittaessa ruuvinväännintä.

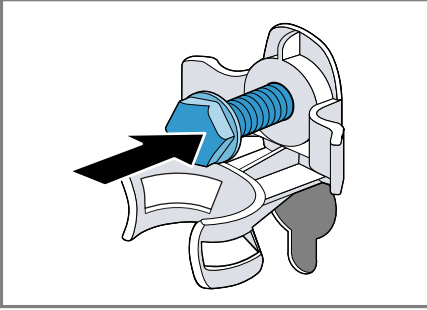


Säilytä suojatulpat huolellisesti.

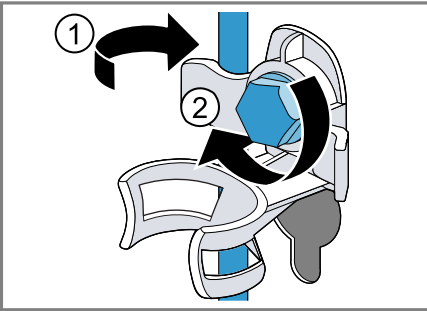
2. Aseta 4 holkkia paikoilleen.



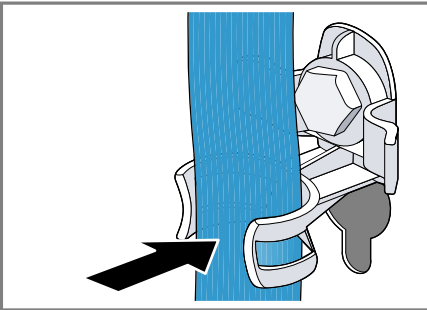
3. Aseta 4 kuljetustuen kaikki ruuvit paikoilleen ja kiristä kevyesti.



4. Aseta verkkojohto pidikkeeseen ① ja kiristä kuljetustukien kaikki 4 ruuvia ruuviavaimella, avainkoko 13 ②.



5. Aseta letku pidikkeeseen.



## 20.3 Laitteen ottaminen uudelleen käyttöön

- Poista kuljetustuet.

## 20.4 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen

Ympäristön huomioivan hävittämisen avulla arvokkaita raaka-aineita voidaan käyttää uudelleen.

### ⚠ VAROITUS Terveysriski!

Lapset voivat leikkiessään lukita itsensä vahingossa laitteeseen ja joutua hengenvaaraan.

- Älä sijoita laitetta sellaisen oven taakse, joka vaikeuttaisi laitteen oven avaamista tai estäisi sen avaamisen.
- Vedä käytöstä poistettujen laitteiden verkkojohdon pistoke irti, katkaise verkkojohto ja riko laitteen ovenssa oleva lukko siten, että laitteen luukkua ei saa enää suljettua.

1. Irrota verkkojohdon pistoke pistorasiasta.
2. Katkaise verkkojohto.
3. Hävitä laite ympäristöystävällisesti.

Tarkempia tietoja kierrätysmahdollisuuksista saat kodinkoneliikkeistä sekä paikkakuntasi jätehuollosta vastaavilta viranomaisilta.



Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and electronic equipment - WEEE) koskevaan direktiiviin 2012/19/EU. Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätys-säännökset koko EU:n alueella.

## 21 Huoltopalvelu

Jos sinulla on kysyttävää laitteen käytöstä, et saa poistettua häiriötä itse tai laite on korjattava, käänny huoltopalvelumme puoleen.

Ekosuunnittelua koskevan asetuksen mukaisia toiminnan kannalta oleellisia osia on saatavilla huoltopalvelumme kautta vähintään 10 vuoden ajan laitteen markkinoille saattamisen jälkeen Euroopan talousalueella.

**Huomautus:** Huoltopalvelu on valmistajan takuun puitteissa maksuton.

Lisätietoja käyttömaan takuuajasta ja takuuehdoista saat huoltopalvelustamme, jälleenmyyjältäsi tai verkkosivuiltamme.

Kun otat yhteyden huoltopalveluun, tarvitset laitteen mallinumeron (E-Nr.) ja valmistusnumeron (FD). Huoltopalvelun yhteystiedot löytyvät oheisesta huoltopalveluluettelosta tai internet-sivuiltamme.

### 21.1 Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD)

Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD) on merkitty koneen tyyppikilpeen.

Tyyppikilpi sijaitsee mallista riippuen:

- oven sisäpuolella.
- huoltoluukun sisäpuolella.
- laitteen taustapuolella.

Merkitse laitteen tiedot ja huoltopalvelun puhelinnumero muistiin, niin löydät ne taas nopeasti.

### 21.2 AQUA-STOP-takuu

Ostosopimukseen perustuvan myyjän virhevastuun ja antamamme valmistajan takuun lisäksi myönnämme korvauksen seuraavin ehdoin.

- Jos vesivahingon syynä on vika Aqua-Stop turvajärjestelmässämme, korvaamme yksityiselle kuluttajalle aiheutuneet vahingot. Koneen täytyy olla liitetty sähköverkkoon, jotta vesiturva on taattu.
- Tämä takuu on voimassa koneen koko käyttöiän ajan.
- Takuuvaatimuksen edellytyksenä on, että Aqua-Stop-järjestelmällä varustetun koneen asennus ja liitäntä on tehty ammattitaitoisesti ja ohjeidemme mukaisesti; tähän sisältyy myös Aqua-Stop-jatkoletkun (alkuperäisvaruste) asianmukainen asennus. Takuu ei kata vesihanaan asennettuun Aqua-Stop-liitäntään meneviä viallisia tulovesiletkuja tai liittimiä.
- Aqua-Stop-järjestelmällä varustettuja koneita ei periaatteessa tarvitse tarkkailla käytön aikana eikä vesihanaa tarvitse sulkea käytön jälkeen. Mutta huomioi, että kotivakuutusehdoissa saattaa olla vaatimus hanan sulkemisesta sekä käytön valvonnasta. Vesihana on suljettava ainoastaan siinä tapauksessa, että asunnosta poistutaan pitkäksi aikaa, esim. monta viikkoa kestäväälle lomalle.



## 22 Kulutustiedot

Seuraavat tiedot annetaan EU:n ekosuunnittelua koskevan asetuksen mukaisesti. Muille ohjelmille kuin ohjelmalle **Eco 40-60** annetut arvot ovat vain ohjearvoja, ja ne on määritetty voimassa oleva normin EN60456 perusteella. Automaattinen annostelutoiminto on tätä tarkoitusta varten deaktivoitu. Vertailutestiä koskeva huomautus: Deaktivoi automaattinen annostelutoiminto, paitsi jos tämä toiminto on testauksen kohteena.

| Ohjelma                  | Täyttö määrä (kg) | Ohjelm an kesto (h:min) <sup>1</sup> | Energia nkulut us (kWh/ jakso) <sup>1</sup> | Vedenk ulutus (l/ jakso) <sup>1</sup> | Maksim i lämpöti la (°C) 5 min <sup>1</sup> | Linkou snopeu s (r/ min) <sup>1</sup> | Jäänn öskost eus (%) <sup>1</sup> |
|--------------------------|-------------------|--------------------------------------|---|---------------------------------------|---|---------------------------------------|-----------------------------------|
| Eco 40-60 <sup>2</sup>   | 10,0              | 3:55                                 | 1,200                                       | 70,0                                  | 40  | 1600                                  | 44,00                             |
| Eco 40-60 <sup>2</sup>   | 5,0               | 2:55                                 | 0,650                                       | 48,0                                  | 33  | 1600                                  | 44,00                             |
| Eco 40-60 <sup>2</sup>   | 2,5               | 2:45                                 | 0,330                                       | 36,0                                  | 25  | 1600                                  | 44,00                             |
| Puuvilla 20 ° C          | 10,0              | 3:15                                 | 0,500                                       | 95,0                                  | 24  | 1600                                  | 46,00                             |
| Puuvilla 40 ° C          | 10,0              | 3:36                                 | 1,400                                       | 95,0                                  | 42  | 1600                                  | 46,00                             |
| Puuvilla 60 ° C          | 10,0              | 3:32                                 | 2,150                                       | 95,0                                  | 60  | 1600                                  | 46,00                             |
| Puuvilla 40 ° C + ↓      | 10,0              | 4:14                                 | 1,450                                       | 105,0                                 | 42  | 1600                                  | 46,00                             |
| Synteettiset 4 0 °C      | 4,0               | 2:29                                 | 0,780                                       | 58,0                                  | 43  | 1200                                  | 30,00                             |
| Mix 40 °C                | 4,0               | 1:00                                 | 0,650                                       | 44,0                                  | 41  | 1600                                  | 52,00                             |
| 🌀 Villa/ Käsinpesu 30 °C | 2,0               | 0:41                                 | 0,200                                       | 40,0                                  | 25  | 800                                   | 25,00                             |

<sup>1</sup> Todelliset arvot voivat poiketa ilmoitetuista arvoista vedenpaineen, veden kovuuden, veden tulolämpötilan, sijoituspaikan lämpötilan, pyykin laadun, määrän ja likaisuuden, käytetyn pyykinpesuaineen, sähköverkon jännitevaihtelujen ja valittujen lisätoimintojen vaikutuksesta.

<sup>2</sup> Tarkastusohjelma EU:n ekosuunnitteluvaatimuksia koskevan asetuksen ja EU:n energiamerkintää koskevan asetuksen mukaan käytettäessä kylmävesiliitintää (15 °C).

## 23 Tekniset tiedot

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| Laitteen korkeus                | 85,0 cm  |
| Laitteen leveys                 | 60,0 cm  |
| Laitteen syvyys                 | 64,0 cm  |
| Paino                           | 73 kg <sup>1</sup>   |
| Suurin sallittu täyttömäärä     | 10,0 kg  |
| Verkkajännite                   | 220 - 240 V,<br>50 Hz  |
| ⇌ Pienin sallittu asennussulake | 10 A   |
| Nimellisteho                    | 2300 W   |
| Ottoteho                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pois päältä - tila: 0,10 W</li> <li>■ Päälle jätetty - tila: 0,50 W</li> <li>■ Aika, johon mennessä verkkovalmiustila säätyy (Wi-Fi): 5 min</li> <li>■ Verkkovalmiustila (Wi-Fi): 1,50 W</li> </ul> |
| Vedenpaine                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vähintään: 100 kPa (1 bar)</li> <li>■ Enintään: 1000 kPa (10 bar)</li> </ul>  |
| Tulovesiletkun pituus           | 150 cm   |
| Poistovesiletkun pituus         | 150 cm   |
| Verkkoliitäntäjohdon pituus     | 210 cm   |

<sup>1</sup> Laitteen varustuksesta riippuen

Tuote sisältää energiatehokkuusluokkaan F kuuluvia valonlähteitä. Valonlähteitä on saatavilla varaosina. Ne saa vaihtaa vain koulutettu ammattihenkilö. Lisätietoja laitemallistasi löydät internetistä osoitteesta <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Tämä verkko-osoite linkittyy viralliseen EU-tuotetietokantaan EPREL, jonka verkko-osoitetta ei ole vielä julkaistu painatushetkellä. Noudata sitten mallihakuun liittyviä ohjeita. Mallitunnus muodostuu tyyppikilvessä mallinumeron (E-Nr.) vinoviivan edessä olevista merkeistä. Vaihtoehtoisesti löydät mallitunnuksen myös EU-energiamerkin ensimmäiseltä riviltä.

## 24

### Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Robert Bosch Hausgeräte GmbH vahvistaa täten, että Home Connect -toiminnoilla varustettu laite vastaa direktiivin 2014/53/EU perusluonteisia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia määräyksiä. Täydellinen RED vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy internetistä sivulta [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) laitteen tuotesivulta lisädokumenttien kohdasta.



2,4 GHz taajuusalue 100 mW maks.  
5 GHz taajuusalue: 100 mW maks.

<sup>1</sup> Koskee vain Euroopan talousalueen maita



|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| BE | BG | CZ | DK | DE | EE | IE | EL |
| ES | FR | HR | IT | CY | LV | LT | LU |
| HU | MT | NL | AT | PL | PT | RO | SI |
| SK | FI | SE | UK | NO | CH | TR |    |

5 GHz WLAN (Wi-Fi): käyttö vain sisätiloissa.



## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)



**9001564756** (010330)

fi